

bosansko-hercegovački magazin

# Europa

oktobar 2011

**Ustavni sud BiH: Dijaspora neće izgubiti državljanstvo**

**Intervju: Dragan Čavić**

**Sport: Milko Đurovski**

**Nauka: Moguće putovanje kroz vrijeme?**

ISSN 1939-3423



# ADVOKATSKA KANCELARIJA

## Aleksandra H. Bronsted

### *Attorney at Law*



Porodično pravo/Divorce  
Krivično pravo/Criminal Law  
D.U.I

**Osobne ozljede zadobivene:**  
Na radu/Workers' compensation  
U saobraćajnim nesrećama/automobile accidents  
Pri padu/slip and fall  
Korišćenjem neispravnih proizvoda/product liability  
Medicinske greške/medical malpractice

Aleksandra H. Bronsted, PC

6065 Lake Forrest Dr.  
Suite 200  
Atlanta, GA 30328  
Phone: (770) 451-3818  
Fax: (770) 451-3922



*Prvi advokat u Atlanti sa kojim možete razgovarati na Vašem jeziku!*

## U ovom broju:

### 4 Komentar

Civilizacija protiv web huligana

### 6 Bosna i Hercegovina

Opšti izbori 2010: Krah razgovora u Brčkom

### 14 Intervju

Dragan Čavić: "Nema Vijeća ministara prije 2014."

### 20 Feljton

Haag: Zapisnik sa suđenja Radovanu Karadžiću (16)

### 26 Reportaža

Putopis: Brzim preko Bosne (20)  
Konjic ima novu staru ćupriju

### 30 Kultura

Ismet Horo, bh. humorista

### 31 Showbiz

Nagrade Emmy 2011.

### 32 Sport

Kucamo na vrata (ne)zaboravljenih asova - Milko Đurovski

### 34 Nauka

Čestice brže od brzine svjetlosti  
podijelile naučnike:  
Moguće putovanje kroz vrijeme?

### 36 Tehnologija

Apple iPhone 5 predstavlja 4. oktobra

### 38 Estrada

### 39 Mozaik

### 40 Zabava

### 42 Horoskop

### 43 Zabava

### 46 Oglasi



## 26 Reportaža

Putopis: Brzim preko Bosne (20)  
Konjic ima novu staru ćupriju

**USKORO!!! USKORO!!! USKORO!!!**



**NOVI TV KANAL NA VAŠEM JEZIKU**

EUROPA MAGAZINE je partner Hayat TV za područje Sjeverne Amerike. Nudimo nevjerovatne cijene oglašavanja na najgledanijem satelitskom programu Hayata. Telefon: 678-743-5731 ili nam pošaljite e-mail na [redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info). Uvjerite se i sami. Reklamiranje na televiziji je pristupačnije nego što mislite!

+ 387 33 271 340  
+ 387 33 271 350  
[marketing@ntvhayat.com](mailto:marketing@ntvhayat.com)  
[prodaja@hayat.ba](mailto:prodaja@hayat.ba)  
[www.hayat.ba](http://www.hayat.ba)

*Uživajte na udugim marketing ude televizije*

PROUD MEMBER

**Gwinnett Chamber**

# Civilizacija protiv web huligana

Začudo, i do nas su odnekud iz civilizacije, konkretno iz Švedske, doprli glasovi da se ozbiljno razmišlja o ukidanju anonimnih komentara ispod članaka na web portalima, jer je, pored svega drugog, riječ o subkulturi koja je iznjedrila Andersa Behringa Breivika. Behring Breivik bi ubijao i da nije prethodno mogao ostavljati svoje komentare ispod nećijih potpisanih članaka, ali je činjenica – koja se ozbiljno tretira – da su anonimni komentari rodno mjesto njegovoga ekstremizma, otprilike onako kako su minhenške pivnice rodno mjesto njemačkoga nacionalsocijalizma. Razlika, i to važna razlika u korist pivnica, je samo u tome što budući nacisti nisu ispijali pivo sa krinkama na licima, skriveni iza bojnih nadimaka i ratnih imena.

U hrvatskim su medijima, gotovo na svim relevantnijim portalima, anonimni, pa facebook, pa takozvani registrirani anonimni komentatori već godinama vrelo šovinizma, rasizma, antisemitizma, hitlerizma... I nastavite tako nabrajati sve nastranosti iz širokoga repertoara hrvatskoga nacionalističkog huliganizma. Osim na uništenje Srba, Židova, Jugoslavena, masona, pravoslavaca, muslimana, Hercegovaca, Bosanaca i svih drugih Cigana, ljevičara i pedera, u anonimnim i facebook komentarima poziva se na fizičku likvidaciju, premlaćivanje ili, u najboljem slučaju, protjerivanje iz Hrvatske autora s imenom, prezimenom i slikom, ispod čijega članka ili kolumne dotični ostavljaju svoj trag. U Hrvatskoj ne postoji niti jedan web portal s komentarima koji bi, većinski, imali drukčiji smisao i svrhu. Kao da uredništva novina, ili njihova posluga na portalima, uživaju u progonu, javnome linču i prijetnjama svojim najistaknutijim autorima.

Ako ih upitate u čemu je kvaka, reći će vam: u "klikovima". Navodno, čitateljski komentari povećavaju broj "klikova", po kojemu se, je li, mjeri čitanost portala. Istina, tko god je ikada gurnuo glavu u neku od tih septičkih jama, koje zjape ispod potpisanih članaka na internetu, zna da su ti klikovi usporedivi jedino s povlačenjem vode u temeljito napunjenu zahodsku školju. Upotreba četke je zabranjena, ne bi li čitatelj "kliknuo" još koji put.

Ali uzmimo da su u Hrvatskoj novinari koji još uvijek umiju pisati, u listovima koji još uvijek ne objavljuju postere osuđenih ratnih zločinaca, niti izdaju specijalizirane magazine za veličanje ustaške i njemačke vojne sile, plaćeni i zato da bi im nepoznat netko prijetio po njihovim "rođenim" novinama, ili u prirođenim elektronskim izdanjima, da su plaćeni i zato da im se priređuju sačekuše i da ih se zalijeva cisternama najkvalitetnijih hrvatskih izmetina, no s anonimnim, kontrolirano anonimnim, facebook i svim drugim komentarima koji nisu potpisani stvarnim imenom i prezimenom, postoji

i jedan drugi, veći i zlokobniji problem, na koji je neposredno ukazao zločin Andersa Behring Breivika. Naime, putem takve, neposredne, komunikacije "publike" i medija, u javni se diskurs uvode besprizorne ideje i stavovi, koji prethodno nisu bili formulirani niti u najcrnijoj noćnoj nekoga društva. Ono što je jednom, dvaput, stotinu puta, anonimno izgovoreno u tim komentarima, pojaviti će se na kraju kao sasvim prihvatljiv društveni stav, koji će krenuti da ponavljaju, pod svojim imenima i prezimenima, neki stvarni i postojeći građani i novinari, ne shvaćajući više da pišu ili govore nešto što se nikako ne bi smjelo pisati ili govoriti. Potjernice za pojedinim ljudima, za čitavim narodima ili društvenim skupinama, nakon anonimnih dostava i dostavnica, na koncu će izaći iz tih septičkih jama i raširiti se okolo kao posve prihvatljiv, ili barem legitiman stav. Na kraju, preko anonimnih komentara počinju se uređivati i koncepirati mediji, određuju se pravila društvenoga ponašanja, oblik vladavine, način na koji se policija i sudovi odnose prema nečemu što bi trebalo biti izvan zakona.

U čemu je, međutim, magična privlačnost te septičke jame? U jednostavnosti koju ona nudi. Ako se pobiju svi Srbi, protjeraju Bosanci i Hercegovci, ako se pederi, lezbijke, Židovi, muslimani, Dežulović, Tomić, otac i sin Goldstein, te Žarko Puhovski i Zoran Pusić strpaju u koncentracijske logore, kao što preporučuju anonimni komentatori, sve će biti jasno i jednostavno. To "siromaštvo jasnoće" privlačno je masama poput žarulje leptirima, pa obično milijuni stradaju prije nego što shvate da je čovjekova dužnost čuvati sve što je složeno, komplicirano, zamršeno i drukčije.

Miljenko Jergović  
[www.jergovic.com](http://www.jergovic.com)



Poštovani čitaoci, redakcija Europa Magazina će rado objaviti i Vaš tekst, ako nam ga pošaljete na e-mail adresu [redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info). Ne zaboravite - ovo je i Vaša novina!

*Define Your Home With Style!*



# Grand Furniture

**Voted #1  
Furniture  
Store!**

3981 Atlanta Highway 78 | Loganville | 678.475.7166  
Monday-Saturday 10am-8pm Sunday 11am-6pm  
[www.grandfurniture411.com](http://www.grandfurniture411.com)

**GET A SPECIAL DISCOUNT WHEN YOU MENTION EUROPA MAGAZINE**

# Krah razgovora u Brčkom

U ponedjeljak, 26. septembra u Brčkom je propao još jedan pokušaj formiranja Vijeća ministara Bosne i Hercegovine. Lideri šest političkih partija nisu postigli kompromis zbog dijametralno suprotnih stavova, koji su poznati bh. javnosti već duže vrijeme. Nakon brčanskog, novog sastanka neće biti, a sadašnji saziv Vijeća ministara BiH, nastavlja da radi u tehničkom mandatu. Zbog neuspjelih pregovora, u pitanje je dovedeno i 96 miliona eura iz IPA fondova Evropske unije.

Bosanskohercegovačka javnost iznenađena je činjenicom kako sastanak šest lidera političkih partija u Bosni i Hercegovini, nije uspio. Tim prije što su dan ranije, u nedjelju navečer, lideri SDP-a i SNSD-a Zlatko Lagumdžija i Milorad Dodik, u Laktašima kod Banja Luke, kako je saopšteno, dogovorili na koji način će biti raspoređeno 96 miliona eura iz IPA fondova Evropske unije.

Dvadeset četiri sata poslije, u Brčkom, sve je palo u vodu. Kompromis nije postignut, jer i dalje, pregovarači imaju dijametralno suprotne stavove, i o novcu iz evropskih fondova, ali i budućem sazivu Vijeća ministara BiH.

“Ne vidim u ovom trenutku izlaz iz ove situacije. Nema dovoljno političke volje i političkog prostora da se napravi dovoljno pomaka sa svih strana da bi se formirao Savjet ministara”, ovako je brčanski susret okarakterisao predsjednik SDS-a Mladen Bosić, koji je bio domaćin sastanka.

Bosić je rekao da su predstavnici stranaka iz Republike Srpske otišli dva koraka dalje i bili spremni da odustanu od početnih principa, ali da ti ustupci nisu bili dovoljni za formiranje Vijeća ministara, te da BiH tone sve dublje u političku i svaku drugu u krizu. Prema Bosiću, kompromis je sadržavao spremnost SNSD i SDS da odustanu od priče o četiri ministarstva, među kojima i od Ministarstva inostranih poslova.

Lider SNSD Milorad Dodik izjavio je da je srpska strana danas bila

spreмна za neke varijacije, te da je bilo ponuda koje, naravno, više ne važe.

I brčanski susret je pokazao još jednom da se bh političari ne mogu dogovoriti na koji način da podijele ministarske pozicije. To potvrđuje i lider SDA Sulejman Tihić.

“Među nama postoji saglasnost da buduće Vijeće ministara treba da broji tri Bošnjaka, tri Srbina, tri Hrvata i jednog iz reda ostalih. Nije sporno kad su u pitanju Bošnjaci, ni kad su u pitanju Srbi, spor je kako raspodijeliti pozicije kad su u pitanju Hrvati”, kazao je Tihić.

## Nepomirljivi stavovi

Za razliku od Tihića, predsjednik SDP-a Zlatko Lagumdžija ističe da problem nisu ministarska mjesta, već različiti stavovi o tome - kako treba izgledati budući saziv Vijeća ministara BiH.

“Vi znate da mi i član 9 Ustava, tačka 3 čitamo na različite načine. Jedni čitaju da se govori o predstavnicima naroda, drugi da se govori o predstavljanju odgovarajućih konstitutivnih naroda u matematskim kategorijama. Dakle, ni Ustav ne čitamo isto. Takođe preambulu Ustava isto tako ne čitamo isto, koja kaže da Bošnjaci, Hrvati, Srbi i ostali kao i građani BiH kažu da je ustav slijedeći. I oko toga se očigledno ne slažemo i bojim se da je to suštinski problem”, ocjenjuje Lagumdžija.

“Naprosto, radi se o konceptualnim razlikama, nastojanju da se očuva dejtonska struktura koja podrazumijeva činjenicu da je BiH sastavljena od dva entiteta i tri konstitutivna naroda i da se na tom principu treba tražiti entitetski i narodni balans i drugog koncepta koji podrazumijeva da političko predstavništvo naroda ne podrazumijeva definisanje političke većine koja bi morala da stoji iza toga”, kazao je predsjednik SNSD-a Milorad Dodik.



S lijeva na desno: Sulejman Tihić (SDA), Zlatko Lagumdžija (SDP), Božo Ljubić (HDZ 1990), Dragan Čović (HDZ), Mladen Bosić (SDS), Milorad Dodik (SNSD).

I godinu dana nakon održanih izbora u Bosni i Hercegovini, sudeći prema izjavama bh. lidera, najveće poteškoće u pregovorima su različita tumačenja bh. Ustava. Tako političke partije iz Republike Srpske i dva HDZ-a, kao predstavnike hrvatskog naroda u budućoj vlasti, vide isključivo dvije Hrvatske demokratske zajednice, a ne kandidate iz reda tog naroda koje bi predložio SDP- a. To svjedoče i izjave Dragana Čovića i Bože Ljubića, lidera HDZ BiH i HDZ 1990.

“Ono što ja zastupam u interesu Hrvatskog narodnog sabora u BiH da nećemo dopustiti nikom više da u ime hrvatskog naroda ili legitimnih predstavnika Hrvata, bira hrvatskog člana Predsjedništva ili bilo koju drugu instituciju u BiH, odnosno da svakom pripada pravo na tu instituciju sukladno broju glasova hrvatskog naroda.”

“Ja kao politički predstavnik Hrvata, koji sam politički predstavnik ne po tome što sam rođen kao Hrvat u Širokom Brijegu ili što sam se izjasnio na formularu prije izbora da sam Hrvat već sam politički predstavnik Hrvata po onima koji su me birali. Dakle, zastupam koncept legitimnog predstavljanja konstitutivnih naroda i u proces uslaganja vlasti u BiH.”

Nakon Mostara, Sarajeva i Brčkog, gradova u kojima su održavani sastanci u proteklih mjesec dana, novih susreta, uskoro, neće biti. Vijeće ministara BiH nastavlja da radi u tehničkom mandatu. Zbog nepostignutog dogovora, kako stvari stoje, BiH će ostati i bez 96 miliona eura iz IPA fondova, što će, na svojim leđima, najvjerovatnije, osjetiti građani, koji su povjerenje 2. oktobra prošle godine dali liderima šest političkih partija koji priznaju da se ne mogu dogovoriti.

**TRT TRANSPORT**  
INDIANAPOLIS, IN.

**Owner-operators needed:**

- We charge 10%
- You choose the loads
- Weekly pay



**317-584-9872**  
**317-979-7578**

**LERO TRAVEL**  
Phone 404-660-0910  
Enver Sejtanic



1405 Wheatfield Drive  
Lawrenceville, GA 30043  
enver@lerotravel.com  
Save money Book online  
[www.lerotravel.com](http://www.lerotravel.com)

**PRODAJETE ILI KUPUJETE KUĆU?**  
Vi imate pitanja - ja imam odgovore

- \* Sa Vama od početka do kraja, u svim fazama kod prodaje ili kupovine kuće
- \* Ostranjenje i zaštita Vaših interesa je moj prioritet
- \* Idealno vrijeme za kupovinu kuće - vrlo niske cijene uz povoljne kamate
- \* Foreclosure \* HUD homes \* Prvi put kupci dobijaju Home Depot gift card
- \* Besplatne usluge notara i prevođenja potrebnih dokumenata



**metrobrokers.com** **GMAC**  
Real Estate

**DINO KRGO**  
REALTOR

**678-429-4353**  
[dkrgo@bellsouth.net](mailto:dkrgo@bellsouth.net)



**JEFTINE AVIONSKE KARTE LLC**  
Samo Ptice Lete Jeftinije



**Jazmir Bešlija**  
owner

336 Springhaven Rd,  
Lawrenceville, GA 30046  
Tel 770.963.9684 Tel 770.651.7185  
Tel 770.963.9685 Tel 770.268.8940  
Fax 770.268.8942  
[TravelBiH@Hotmail.com](mailto:TravelBiH@Hotmail.com)  
[www.TravelBiH.com](http://www.TravelBiH.com)

# Dvije značajne odluke za dijasporu

Ustavni sud Bosne i Hercegovine na 69. plenarnoj sjednici u Sarajevu usvojio je dva zahtjeva člana Predsjedništva BiH Bakira Izetbegovića.

Ustavni sud BiH je obustavio primjenu Zakona o katastru Republike Srpske, a ta odluka stupa na snagu odmah i proizvodi pravno djelovanje do donošenja konačne odluke Ustavnog suda BiH.

**Spriječeno da više od milion državljana BiH izgubi državljanstvo 1. januara 2013\* Zaustavljen diskrimirajući Zakon o katastru RS**

Cilj donošenja Zakona o katastru, navedeno je u Izetbegovićevom zahtjevu, očigledno nije da se omogući kontrola korištenja imovine u skladu s općim interesima, odnosno da se osigura naplata poreza ili drugih doprinosa ili kazni, već da se liši imovine svaka osoba koja nije u posjedu te imovine. Zakon ostavlja prostora javnim vlastima, a ne sudovima, da cijene svaku konkretnu situaciju. Zakonom se uvodi pravna nesigurnost kao manir ponašanja državnih organa, što je potpuno u suprotnosti s pozitivnom obavezom države da zaštiti imovinu, a ne da svojim djelovanjem potire prava i proizvodi potpuno novo faktičko stanje.



**Bakir Izetbegović**

Ovim zakonom bi prognanici iz Republike Srpske bili u opasnosti da izgube svoju imovinu, ako nisu u posjedu iste.

Usvojen je i drugi zahtjev Bakira Izetbegovića, te je Ustavni sud odlučio da čl. 17. i 39. Zakona o državljanstvu Bosne i Hercegovine nisu u skladu sa Ustavom BiH.



Osporeni članovi Zakona suprotni su Ustavu Bosne i Hercegovine i međunarodnim instrumentima kojima se sprečava diskriminacija. Bez objektivnog i razumnog opravdanja različito se tretiraju prava građana Bosne i Hercegovine koji žive u inostranstvu. Naime, osporeni članovi Zakona u različitu poziciju stavljaju državljane Bosne i Hercegovine koji su stekli državljanstvo susjednih zemalja, ili zemalja sa kojima Bosna i Hercegovina ima potpisan bilateralni sporazum, i naše državljane koji nisu u jednoj od gore navedene dvije grupe, a koji žive u zemljama sa kojima Bosna i Hercegovina do sada nije zaključila ugovore o dvojnog državljanstvu. Na ovaj način se preko milion državljana Bosne i Hercegovine dovodi u diskriminirajuću poziciju da 01.01.2013. godine izgube državljanstvo Bosne i Hercegovine.

Ustavni sud BiH je naložio Parlamentarnoj skupštini BiH da najkasnije u roku od šest mjeseci od dana dostavljanja ove odluke uskladi član 17. i član 39. stav 1. Zakona o državljanstvu BiH sa Ustavom BiH.

Na ovoj sjednici Ustavni sud BiH je upoznat sa javnim istupima zvaničnika RS povodom nedolaska predsjednika Ustavnog suda BiH na sastanak koji je održan na Jahorini 4. septembra 2011. godine.

Ustavni sud BiH je, kako se navodi u saopćenju iz te institucije, energično odbacio sve komentare koji su u suprotnosti sa principima podjele vlasti i vladavine prava, posebno u dijelu koji se tiče nezavisnosti i nepristranosti Ustavnog suda BiH i njegovih sudija.

Data je puna podrška profesionalnom radu Ustavnog suda BiH i njegovom predsjedniku.

Također, Ustavni sud BiH je apostrofirao da paušalni napadi na Ustavni sud BiH štete njegovom dignitetu, ali je pozvao sve one koji imaju bilo kakve dokaze koji se tiču eventualnog nezakonitog rada sudija tog suda da ih dostave nadležnim organima.

# FASTV

HD PLATFORM

HAPPY HOLIDAYS FROM FASTV



AS OF DECEMBER 1ST, 2010 HAS LAUNCHED  
A HIGH DEFINITION HD PLATFORM

- High Definition Receiver with HDMI Port
- Channel Switching within a second
- Catch-up Technology automatically records each channel for 7 days
- Crystal clear picture quality

50 + TV CHANNELS FROM THE BALKANS

NO SATELLITE DISH REQUIRED!



500 + VIDEO ON DEMAND TITLES

NO COMPUTER REQUIRED!



## CHANNELS

- |                 |                    |                     |
|-----------------|--------------------|---------------------|
| 1. OBN          | 13. DMSAT          | 25. KANAL D         |
| 2. Hayat BIH    | 14. KCN MUSIC      | 26. SPORT KANAL 50S |
| 3. Hayat SAT    | 15. TOP MUSIC      | 27. STUDIO B        |
| 4. Federalna TV | 16. LAIT MUSIC     | 28. GLAS PLAVA      |
| 5. B92          | 17. RAJ TV         | 29. TV ULCIN        |
| 6. B92 Info     | 18. SVET PLUS      | 30. TV1             |
| 7. RTS          | 19. MELOS TV       | 31. TRT TURK        |
| 8. RTRS         | 20. NTV 101        | 32. ERT WORLD       |
| 9. MKTV         | 21. ALFA TV        |                     |
| 10. RTCC        | 22. K15 MUSIC      |                     |
| 11. BOSTEL      | 23. ALTERNATIVA TV |                     |
| 12. ATLAS TV    | 24. AVALA TV       |                     |

ALL Channels are LIVE and also with Local American Time !



# Dodikova jahorinska ofanziva i svesrpsko okupljanje

**P**redsjednik Republike Srpske Milorad Dodik početkom ovog mjeseca upoznao je javnost sa još jednim tumačenjem "slova" Dejtonskog mirovnog sporazuma u dijelu koji se odnosi na zakonodavnu proceduru na državnom nivou.

Usvajanje zakona o popisu stanovništva i zakona o državnoj imovini, te provedba presude Evropskog suda za ljudska prava u slučaju Sejdić – Finci biće moguće tek nakon što entiteti o tome prethodno potpišu sporazum, saopštio je Dodik. "Ubuduće će se o svim pitanjima s nivoa BiH, da bi bili doneseni zakoni prvo morati potpisati sporazum među entitetima, koji će potom ići na verifikaciju u Narodnu skupštinu

**Javnost u BiH posljednju političku ofanzivu Dodika tumači različito. Od toga da je riječ o još jednom pokušaju da se BiH prikaže kao državna zajednica i da se njene ingerencije u potpunosti ospore, do toga da se radi o još jednom praznom političkom pamfletu vođe partije koja nema odgovore na ključne probleme u RS-u, pa njime pokušava skrenuti pažnju javnosti s pitanja kako preživjeti**

RS-a, a tek nakon toga na glasanje u Parlamentarnu skupštinu BiH. I svi predstavnici RS-a biće dužni da prilikom glasanja poštuju odluke Narodne skupštine, jer oni tamo predstavljaju RS, a ne svoje stranke", pojasnio je Dodik. Predsjednik RS-a kazao je da se ova praksa usvajanja zakona na državnom nivou zasniva na odredbama Dejtonskog sporazuma, "odnosno na članu 353 Ustava BiH". Osim navedenih, predmet sporazuma entiteta trebalo bi biti još 200 ranije usvojenih zakona, koji su, istakao je Dodik, "nametanjem i pod pritiskom OHR-a donijeti u BiH". "RS je strana. I BiH je strana, odnosno Federacija BiH. Prema tome BiH je servis. Znači kada Skupština RS-a usvoji sporazum, onda može da ide ne znam ni ja koji zakon u BiH. Ako nema sporazuma, mi ćemo nakon provedenih procedura biti primorani da te zakone proglasimo neprimjenjivim u RS-u", poručio je Dodik.

"Neki će reći da se za njih glasalo, ali to su bila druga vremena i za nas je to sada neprihvatljivo", istakao je predsjednik RS.

## Podrška SDS-a

Za svoj naum Dodik je priskrbio i saveznika u najjačoj, formalno, još uvijek opozicionoj stranci u RS-u, SDS-u. Na sastanku proteklog vikenda održanom na Jahorini, obznanjeno je da SDS tumačenje predsjednika RS-a o tome da sve što izlazi iz deset državnih nadležnosti mora biti predmet sporazuma RS-a i Federacije BiH u cijelosti podržava.

Javnost u BiH posljednju političku ofanzivu Dodika tumači različito. Od toga da je riječ o još jednom pokušaju da se BiH prikaže kao državna zajednica i da se njene ingerencije u potpunosti ospore, do toga da se radi o još jednom praznom političkom pamfletu vođe partije koja nema odgovore na ključne probleme u RS-u, pa njime pokušava skrenuti pažnju javnosti s pitanja kako preživjeti.

Iako predsjednik RS-a sebe smatra vrhovnim poznavaoцем i tumačem odredbi Daytonskog sporazuma, saopštio je, ponavljamo, da je pitanje sporazumijevanja entiteta u zakonodavnoj nadležnosti regulisano članom 353 Ustava BiH. (Samo kada bi državni Ustav imao toliko članova.)

## Nije sve jednostavno

Profesor ustavnog prava Kasim Trnka smatra ovakvo tumačenje Daytonu pojednostavljenim i jednostranim.

"Država BiH nije savez entiteta, nego je BiH svojim Ustavom dodijelila određene kompetencije entitetima kao svojim unutrašnjim, administrativnim jedinicama. Potpuno je netačna tvrdnja o samo deset isključivih nadležnosti države – što dokazuje šira interpretacija Ustava BiH, prema kojoj se nadležnosti mogu uspostaviti na tri načina. Jedan od njih zaista i podrazumijeva dogovor entiteta o prenosu kompetencija, koji onda uključuje njihov sporazum. Međutim, Ustav predviđa i dvije druge solucije i kaže: BiH će preuzeti one nadležnosti koje su neophodne radi provođenja aneksa pet do osam Mirovnog sporazuma, a to znači o ljudskim pravima, o izbjeglicima, o spomenicima kulture, itd. I onda postoji treća mogućnost, koja se do sada relativno malo koristila, pa kaže: BiH će preuzeti i one nadležnosti i formirati one institucije koje su neophodne radi očuvanja suvereniteta, teritorijalnog integriteta i političke neovisnosti BiH", pojasnio je Trnka.

Enes Osmančević, profesor na Fakultetu političkih nauka u Tuzli smatra da je i ovaj potez Milorada Dodika "logičan nastavak njegovih aktivnosti u nastojanju razgradnje države i stvaranja od nje neke labave konfederacije entiteta". "I to je pokušaj da se entitetima da prednost nad državom. To nažalost nije ništa novo, kao što nije ništa novo ni da mu se iz drugih partija, drugih ideologija, drugog entiteta niko ne suprotstavlja, drugačijim rješenjima, prijedlozima i idejama i time se pokazuje da on ima inicijativu u bh. politici već nekoliko godina", kazao je Osmančević.

## Posljednji pokušaji

Ipak, dodaje Osmančević, to će biti jedan od posljednjih pokušaja u razgradnji države, budući da se očekuje da će s novim predstavnikom EU BiH krenuti u ustavne promjene na efikasniji način.

# Alma - Travel

najjeftinije avio karte - nazovite i provjerite

- \* jeftino
- \*\* brzo
- \*\*\* sigurno



toll free 888-5525-622  
tel 408-333-9885

www.almavacation.com  
maslic@almavacation.com

**REALTY PROFESSIONALS** Sada je pravo vrijeme za kupovinu kuće - Pozovite me...

- \*Besplatna market analiza
- \*Hud & Foreclosure specijalne ponude
- \*Najbolje kamate
- \*Brza prodaja Vaše kuće
- \*Tax credit od \$8,000.00 prilikom kupovine prve kuće (First time Buyer)

Prilikom kupovine moje usluge su besplatne



**Armin Mehmedović**  
BROKER - ASSOCIATE

Direct: 404-512-0509  
E-mail: arminsellsatlanta@yahoo.com  
www.gwinnettnewhomesonline.com



# Attorney At Law

**Michael E. Carroll**  
**Christopher S. Walker** & **Sejo Čamdžić**  
(Investigator / Translator)



**Radimo u oblastima:**  
Osobne povrede zadobivene:

- \*Na radu
- Worker's compensation
- \*U saobraćajnim nesrećama
- Car accident
- \*Krivično pravo
- Criminal Law
- \*Bankroti
- \*DUI

Satellite Court  
2250 Satellite Boulevard,  
N.W. Suite 205  
Duluth, GA 30097

Attorney:  
**678-473-9472**  
Sejo Č.: 678-876-6611

**Advokati s dugogodišnjim iskustvom u radu s osiguravajućim društvima, sada mogu svojim iskustvom pomoći u rješavanju Vašeg slučaja.**

Istovremeno, kaže Osmančević, istup predsjednika RS-a predstavlja i politički manevar kojim se želi novom predstavniku Evropske unije u BiH prije nego što počne raditi svoj posao staviti do znanja "o tvrdom stavu entiteta RS-a, odnosno Mileta Dodika". "To je također u funkciji zataškavanja stanja o teškoj ekonomskoj situaciji u RS-u, a time se u unutrašnjim odnosima u BiH šalje poruka da je lopta još uvijek u nogama Milorada Dodika", stav je Osmančevića.

Funkcioneri SDP BiH bili su zauzeti pa stav ove partije nismo mogli dobiti, dok u SDA smatraju da je to još jedan čin negiranja institucija BiH.

"Ovo je još jedan pokušaj da se BiH sveđe na zbir dva entiteta. To je nešto što je protiv Dayton, protiv samog Ustava BiH i to ne može proći. BiH ima svoje izvorne institucije i svoje izvorne nadležnosti i to ne samo onih deset taksativno navedenih u Ustavu nego i izvorne nadležnosti koje se temelje na cijelom ustavu BiH i Evropskoj konvenciji o temeljnim pravima i slobodama. BiH, dakle, ima svoje institucije i one funkcioniraju neovisno od bilo kojeg uslovljavanja nekog drugog nivoa vlasti u BiH. Svako drugo uslovljavanje, uključujući i ovo oko načina donošenja zakona na državnom nivou o kojem se govori u izjavama predsjednika entiteta RS je neprihvatljivo", istakao je funkcioner SDA Šefik Džaferović.

#### Interes svih

Prema njegovim riječima Dodikova inicijativa, čak i uz podršku SDS-a, neće se moći realizirati, jer za to neće dobiti podršku ključnih partija u Federaciji. "Naravno kada je u pitanju BiH to će značiti da nećemo ići naprijed, ali ni nazad, jer to nećemo dozvoliti i zato će se zadržati stanje kakvo imamo, a koje nije u interesu nikome u BiH", kazao je Džaferović. Upozorio je i na ulogu međunarodne zajednice u BiH, koja, kaže, ima prema Daytonskom sporazumu aktivnu ulogu i shodno tome i obavezu da pomogne da ona nastavi svojim putem progresa. "Ja očekujem odlučniju ulogu međunarodne zajednice jer njihovo sadašnje ponašanje pothranjuje lažne nade kod antibosanskih snaga, odnosno onih snaga koje daju prednost entitetima u odnosu na BiH, i mislim da se međunarodna zajednica treba vratiti svom punom mandatu u BiH što

## Poslanici entiteta, ne stranaka

# Gdje je granica?

Dodikovo tumačenje uloge zastupnika iz RS-a u državnom Parlamentu, također do apsurd, dovodi politički život u našoj zemlji. Poruka da će "srpski parlamentarci ubuduće morati odlučivati po volji vladajuće većine u Narodnoj skupštini RS, jer su tamo izabrani kao predstavnici entiteta a ne svojih partija" dodatno će podići i političke tenzije u RS.

Evidentno je da će naputke predsjednika RS slijediti SDS i DNS, Marka Pavića, ali je malo vjerovatno da će neko Mladena Ivanića moći natjerati da glasa mimo vlastitih uvjerenja i stavova partije koju predstavlja.

Drugi apsurd u njegovom tumačenju budućeg zakonodavnog djelovanja na državnom nivou jeste uloga koju bi u tom procesu trebala imati Narodna skupština RS. Iz onoga što je Dodik najavio, bude li se parlament RS bavio kako budućim zakonodavnim pitanjima s državne razine, ali i preispitivanjem svih do sada donesenih zakona na nivou BiH i kada bi bio u stalnom zasjedanju, teško da bi od tog posla uspio da se bavi pitanjima iz vlastite nadležnosti. Naravno, tu se postavlja i pitanje do koje granice seže nadležnost entiteta, te otkud mogu crpiti pravo da raspravljaju i odlučuju o pitanjima iz državne nadležnosti?

Podsjetimo, identičnu inicijativu Dodik je, tada kao premijer RS najavljivao i prije nešto više od godinu i po dana, pred početak kampanje za opšte izbore u BiH. I tada je lider SNSD-a prijetio "preispitivanjem zakona na državnom nivou donijetih pod pritiskom i nametanjem od strane visokih predstavnika, obećavao upoznavanje javnosti s analizom efekata rada državnih institucija".

Kako su izbori prošli, a SNSD ponovo pobijedio tako je i ta priča stala, pa ni do danas ništa od najavljenog nije učinjeno.

bi bilo u interesu svih naroda u BiH", zaključio je Džaferović.

Opozicija u Republici Srpskoj smatra da Dodikovo najnovije tumačenje provođenja Ustava BiH niti treba ozbiljno shvatati, niti im davati bilo koju vrstu medijskog značaja.

"To je još jedan nastavak zabave za narod, koju Dodik najavljuje i od kojeg neće biti ništa. Isto će se to završiti kao



[www.bosnianyellowpages.us](http://www.bosnianyellowpages.us)

*besplatan upis kompanije*

što se završila priča o referendumu, priča o otvaranju predstavnštva RS u Sarajevu isto će se to završiti kao i svi veliki politički događaji pa i onaj sastanak na Jahorini, bez ikakvog efekta i ikakvog rezultata”, rekao je lider PDP-a Mladen Ivanić.

Istakao je da bi Dodik “prvo trebao odgovoriti zašto su njegovi članovi glasali za sve zakone koji su do sada usvojeni na nivou BiH”. “Podsjećam da ima zakona za koje su isključivo glasali članovi SNSD-a, kao što je Zakon o sudu BiH, jer za njega nisu glasali ni PDP ni SDS. I to u stvari pokazuje da je to samo još jedna politička galama, usmjerena da se skrene pažnja sa teške ekonomske situacije, od koje neće biti ništa, pogotovo zato što taj koncept podrazumijeva dogovor s Vladom Federacije za koju sumnjam da će se i o čemu dogovoriti s Dodikom”, podvukao je Ivanić.

Prema njegovim riječima već sama činjenica da predsjednik RS ne zna čak ni član Ustava BiH na koji se poziva samo potvrđuje da “za njega očitom temeljnost i ozbiljnost nisu bili politički kvaliteti”. “On se svjesno poigrava s time i nastavit će se poigravati s tom površnošću sve dok ga građani RS ne kazne na nekim izborima. U tom kontekstu treba posmatrati i izjave da je BiH jedan dan državna zajednica, drugi dan da se protivi njenom raspadu, treće da ovakva kakva je neće opstati. To je samo serija neujednačenih izjava, ali to je njegov stil”, rekao je Ivanić.

### Podizanje tenzija

Za Dragana Čavića, predsjednika Demokratske partije i ova inicijativa Milorada Dodika predstavlja kontinuitet izbacivanja političkih parola radi podizanja tenzije i stvaranja od samih sebe nacionalnih srpskih junaka. “Ovo je junačka

epška politika koju SNSD danas praktikuje, a istovremeno u kontinuitetu ta politička stranka i njeni predstavnici identifikuju sebe sa RS”, izjavio je Čavić. Lider Demokratske partije upozorava da Republika Srpska neće imati s kim da potpisuje sporazume o prenosu nadležnosti, jer Federacija BiH neće na to pristati, pa će rezultat ponovo biti stagnacija, nemogućnost dogovora i stalno konfrontiranje – sve dok građani ne shvate da im se politika servira umjesto životnih tema.

Pokuša li Dodik svoje tumačenje zakonodavnog rada u BiH provesti u praksu, to bi moglo dodatno dovesti do usporavanja pridruživanja naše zemlje Evropskoj uniji. Tako će se, saglasni su naši sugovornici, samo potvrditi da priče predsjednika RS-a o njegovoj opredijeljenosti za evropski put u BiH predstavljaju puki blef, ugodan za uši međunarodnih zvaničnika.

“Naravno da bi ustrajavanje na takvim stavovima moglo usporiti evropski put BiH. Ali, ponavljam, ništa od onoga što je ovih dana najavljivao Dodik neće realizovati, pa mu stoga ne treba pridavati važnost i davati mu veći značaj nego ga slušuje”, istakao je Ivanić.

Enes Osmančević smatra da bi se Dodikovo istrajavanje na sporazumijevanju entiteta pri donošenju zakona moglo odraziti na dinamiku približavanja BiH EU, a da će vrijeme pokazati u kolikoj mjeri. “U svakom slučaju to nam samo pokazuje da ovdašnje političke oligarhije, uključujući i dio nevladinog sektora još uvijek nisu u stanju proizvesti nove generacije političara koji bi politiku shvatili kao servis građana. Mi se još uvijek vrtimo u etnonacionalnim, kleronacionalističkim politikama i ideologijama i možemo reći da odgovornost za takvo stanje snose svi ljudi u BiH koji imaju pravo glasa”, zaključio je Osmančević.

# Help Protect Your Home and Family

A home is **burglarized** every **9.1** seconds, don't let yours be the next!



## FREE

### Home Security System!

## \$850 Value!

At no cost to you for parts and activation with only a \$99 installation fee and the purchase of alarm monitoring services. Terms & Conditions below.

- **24/7 PROTECTION** only \$35.99/mo.
- Get up to a **20% DISCOUNT** on your home owner's insurance!
- **FREE** wireless remote control with **PANIC BUTTON!**



Protect Your Home

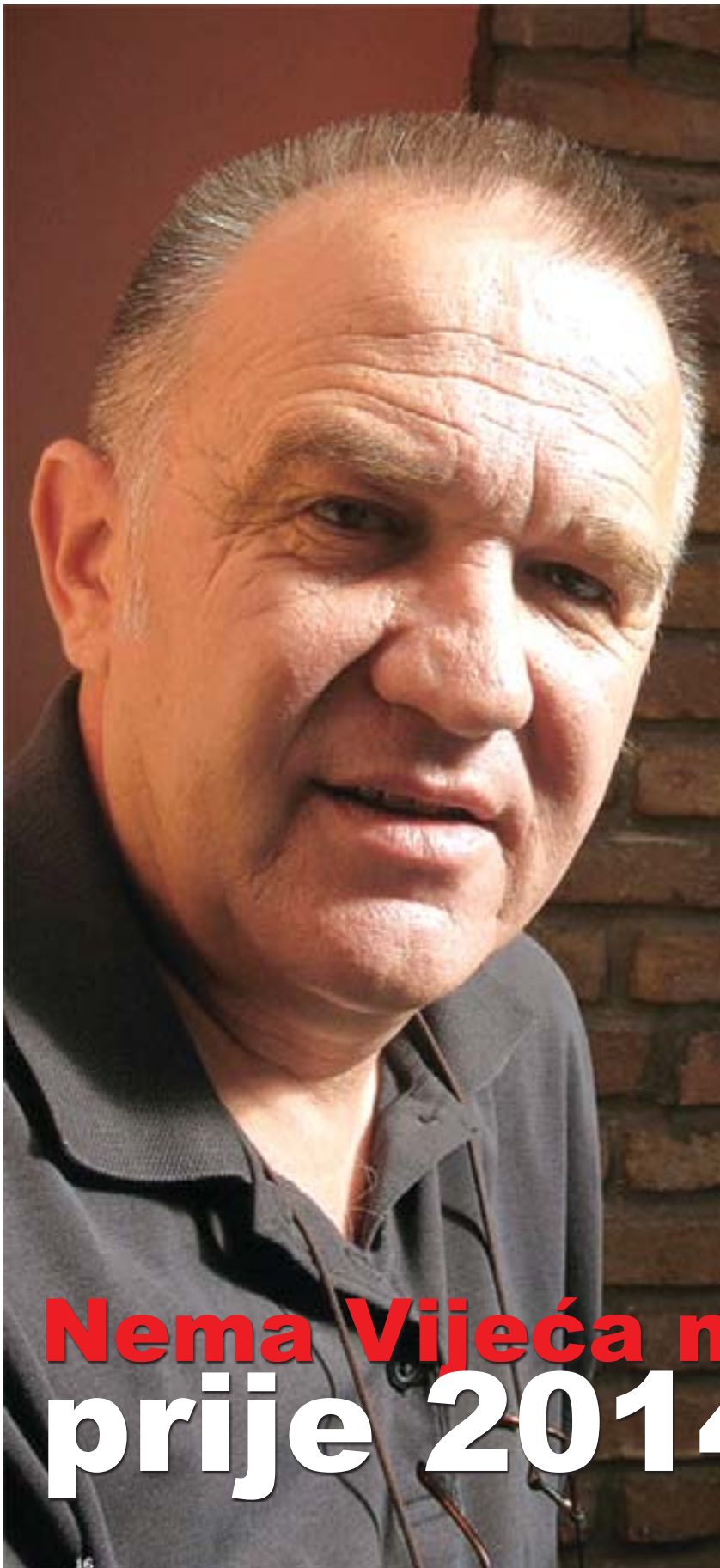
Call Now and Help Protect Your Family!

# 1-877-287-5708

Mon-Fri 8am - 11pm - Sat 9am- 8pm - Sun 10am - 6pm EST



\$99.00 Customer Installation Charge. 36-Month Monitoring Agreement required at \$35.99 per month (\$1,295.64). Form of payment must be by credit card or electronic charge to your checking or savings account. Offer applies to homeowners only. Local permit fees may be required. Satisfactory credit history required. Certain restrictions may apply. Offer valid for new ADT Authorized Dealer customers only and not on purchases from ADT Security Services, Inc. Other rate plans available. Cannot be combined with any other offer. Licenses: AL-10-1104, AZ-ROC217517, CA-ACC06320, CT-ELC-0193944-L5, DE-07-212, FL-EC13003427, EC13003401, GA-LVA205395, IA-AC-0036, ID-39131, IL-127.001042, IN-City of Indianapolis: 93294, KY-City of Louisville: 483, LA-F1082, MA-1355C, MD-107-1375, Baltimore County: 1375, Calvert County: ABL00625, Caroline County: 1157, Cecil County: 541-L, Charles County: 804, Dorchester County: 764, Frederick County: F0424, Harford County: 3541, Montgomery County: 1276, Prince Georges County: 685, Queen Anne's County: 1156, St. Mary's County: LV2039R, Talbot County: L674, Worcester County: L1013, MI-360120573, MN-TS01607, MO-City of St. Louis: CC354, St. Louis County: 47738, MS-15007958, MT-247, NC-25310-SP-LV, 1622-CSA, NE-14451, NJ-349F00021600, NM-353396, NV-48516, City of Las Vegas: B14-00075-6-121756, CT1-11262-L-121756, NY-Licensed by the N.Y.S. Department of State LIC#12002285451, OH-53891446, City of Cincinnati: AC26, OK-1048, OR-170597, Pennsylvania Home Improvement Contractor Registration Number: PA22299, RI-3428, SC-BIAC2630, TN-C1194, CT1520, TX-B13734, UT-6422595-6501, VA-115120, VT-ES-2362, WA-60268694-PROTEYH34RS, WI-City of Milwaukee: 0001697, WV-642433, WY-LV-G-21496. For full list of licenses visit our website [www.protectyourhome.com](http://www.protectyourhome.com). Protect Your Home - 3750 Priority Way South Dr., Ste 200, Indianapolis, IN 46240. \*Crime data taken from [http://www.ncjrs.gov/homew2008/pdf/crime\\_clock\\_and.pdf](http://www.ncjrs.gov/homew2008/pdf/crime_clock_and.pdf)



**INTERVJU:**  
**Dragan Čavić,**  
**bivši predsjednik**  
**Republike Srpske**

“ SNSD je apsolutno bio protiv konstituisanja Predstavničkog doma i Doma naroda, kada su se za to stekli uslovi i da su jako bili ljuti na SDS kada je tu inicijativu bez konsultacija s njima pokrenuo, ali su bili prinuđeni da to dovedu do kraja. ”

“ Svjestan je Bosić da Dodik može dijeliti sve osim vlasti, odgovornost svakako, a vlast nikako. ”

**Nema Vijeća ministara  
prije 2014.**

**P**redsjednik opozicione Demokratske partije, nekadašnji predsjednik Republike Srpske govori o (ne) mogućnosti ustavnih promjena u BiH, o tzv. svesrpskom okupljanju kao demonstraciji moći, o lukavom potezu Mladena Bosića, o odnosu SNSD – SDS sa "figama u džepovima", o opoziciji u Republici Srpskoj...

*Prije desetak dana na Jahorini održano je takozvano svesrpsko okupljanje. Vi, ali i mnogi drugi, niste bili pozvani.*

ČAVIĆ: Nije to bilo svesrpsko okupljanje. Bilo je to okupljanje aktera, potpisnica platforme o zajedničkom djelovanju, okupljanje SDS-a i SNSD-a i njihovih kadrova, koji također imaju političke predstavnike u nekim institucijama. Čak nisu bili prisutni i neki predstavnici drugih partija koje imaju svoje poslanike u Predstavničkom domu i Domu naroda BiH. Riječ je o okupljanju političkih aktera koji žele da prikažu da su oni jedini autentični srpski predstavnici u političkom i svakom drugom smislu i ta slika treba da bude kreirana na način da svi koji nisu oni i ne misle kao oni, njihovi su protivnici, da se oni identifikuju s narodom, a ostali su protivnici Srba, što je potpuno apsurdno. Bilo je to političko konsolidovanje stavova jednih i drugih pred mostarski sastanak – da naprave zajednički kurs kad je riječ o, prije svega, formiranju Savjeta ministara i da na tom kursu istrajavaju. Nemojte zaboraviti da je protivno volji SNSD-a došlo do konstituisanja novog saziva Parlamentarne skupštine BiH zbog SDS-ovog stava koji je isforsirao taj događaj u prvoj polovini ove godine. Imam utisak u suštini da s njihove strane, kao i, nažalost, sa strane bošnjačkog konsolidovanog bloka SDP-SDA i treće strane HDZ-a BiH i HDZ 1990 pokušavaju da svi jedni prema drugima pozicioniraju neiskrene stavove, preambiciozni su i ne mogu dovesti do formiranja vlasti, nažalost. Ja sam pesimista da se ove godine može formirati Savjet ministara.

*Dozvolite da se vratim na tzv. svesrpsko okupljanje. Na Jahorini se u pretprošlu subotu okupilo praktično stotine ljudi. Ništa posebno se nije dogovorilo, a novac je potrošen, sigurno je da učesnici nisu plaćali iz svog džepa. Zar taj dogovor o mostarskom sastanku nisu mogli da postignu lideri SNSD-a Dodik i lider SDS-a Bosić?*

ČAVIĆ: Naravno da su mogli, ali to je trebalo da bude predstava za javnost, koja pokazuje snagu i veličinu, glamurnost, isključivost u brizi za Republiku Srpsku i poziciju srpskog naroda u BiH, tako da je njihovo okupljanje bilo sračunato na stvaranje efekta u domaćoj javnosti, ali i na međunarodnu zajednicu, te bošnjačke i hrvatske predstavnike, nego što je to suštinski donijelo bilo kakve koristi. Radi se o poznatim stavovima, ali je to trebalo da bude manifestacija njihove potpune međusobne povezanosti kad su pitanja Bosne i Hercegovine na dnevnom redu. Taj sastanak je pokazao da ne mogu uvjeriti ni članove sopstvenih stranaka da između njih postoji iskrenost.

*Vi tvrdite da je tokom konstituisanja Parlamentarne skupštine BiH, SDS imao motivaciju u odnosu na SNSD. Otkud ta želja SDS-a za formiranje vlasti na državnom nivou?*

ČAVIĆ: Mogućnost formiranja Parlamentarne skupštine BiH je bila šansa SDS-u da pokaže faktor koji ima uticaja, odnosno da može uticati na političke događaje u Bosni i Hercegovini. Ja znam pouzdano da je SNSD apsolutno bio protiv konstituisanja Predstavničkog doma i Doma naroda, kada su se za to stekli uslovi i da su jako bili ljuti na SDS kada je tu inicijativu bez konsultacija s njima pokrenuo, ali su bili pri-

nuđeni da to dovedu do kraja i u samom glasanju u Predstavničkom domu Denis Bećirović je izabran za predsjedavajućeg uz glasove SDS-a, ali bez glasova SNSD-a. Ta inicijativa koju je imao SDS je bila da se ne blokira cijela parlamentarna i izvršna vlast BiH, već da se deblokira ovaj parlamentarni dio, što je, moram priznati, bilo vrlo lukavo i dobro odigrano od Mladena Bosića, jer se SDS u očima mnogih pokazao kao fleksibilan politički faktor, manje destruktivan nego SNSD. I zato SNSD-u u tom trenutku to nije odgovaralo, jer da su krenuli u destrukciju formiranja zakonodavne vlasti BiH, bili bi jedini izloženi ogromnim pritiscima i kvalifikacijama da je nekonstituisanje Parlamentarne skupštine proizvod njihove destrukcije. Tako da ih je tu SDS istjerao na čistinu i ja mislim da iz toga proizlazi njihovo potpuno nepovjerenje kada je u pitanju konstituisanje Savjeta ministara BiH. Međutim, u ovom trenutku i jednima i drugima je stalo da ne istrčavaju samostalno oko konstituisanja izvršne vlasti u Bosni i Hercegovini. S toga stanovišta ja cijenim da će SDS pratiti SNSD pod formulom zajedničkih interesa Republike Srpske u formiranju izvršne vlasti BiH, provoditi politiku koju je zacrtao SNSD i ići na to da se politička situacija iscrpljuje na relaciji tri konsolidovana nacionalna bloka.

*Kako danas gledate na situaciju u SDS-u imajući u vidu pojedine frakcije i uticaj pojedinih ličnosti Bosića, Šarovića, Tadića?*

ČAVIĆ: Jasno je da je SDS relevantna politička snaga i u Republici Srpskoj i u Bosni i Hercegovini. SDS ima standardno biračko tijelo i bez nekih velikih napora uvijek može održati drugu poziciju u Republici Srpskoj. Ono što je diskutabilno u njihovoj politici koliko njihovo partnerstvo sa SNSD-om na državnom nivou utiče na blijedo opoziciono djelovanje u Republici Srpskoj. Odavno se iz vrha SDS-a nije čula kritika na račun SNSD-a, te na predsjednika Republike. Kritika je dozvoljena samo poslanicima SDS-a u Narodnoj skupštini Republike Srpske, a niko iz rukovodstva stranke po tom pitanju nije rekao ni riječi. To pokazuje da u SDS-u postoji dogovorena varijanta po kojoj će opoziciono djelovanje u Republici Srpskoj biti prepušteno poslanicima u Narodnoj Skupštini. Rukovodstvo SDS-a će ostati na distanci i to otvara prostor za razne špekulacije. Jedno je činjenica da ovakvo formalno postojanje SDS-a u opoziciji bez suštinskog djelovanja i otpor ujedinenju opozicije po ekonomskim, socijalnim i drugim pitanjima predstavlja veliki problem za opoziciono djelovanje u Republici Srpskoj. Da li će taj problem biti prevaziđen i hoće li se između opozicionih stranaka u doglednom vremenu stvoriti neki jači blok koji će koordinisano djelovati protiv režima, ostaje da vidimo.

U svakom slučaju, vrijeme ističe. Lokalni izbori se primiču. Ekonomsko-socijalna situacija je sve teža i brojni zakoni, koji su restriktivne prirode, prije svega prema penzionerima i boračkoj populaciji dobijaju konačan epilog u Narodnoj skupštini najkasnije do kraja oktobra. Ostaje da se vidi na koji način će SDS djelovati protiv režima i protiv njegove pogubne socijalno-ekonomske politike.

*Mada je predsjednik SDS-a Mladen Bosić rekao da ova stranka u Republici Srpskoj ostaje u opoziciji, bilo je na jahorinskom susretu nekih natuknica o rekonstrukciji Vlade RS-a u kontekstu kooptacije predstavnika SDS-a u Vladu. Je li to ipak samo špekulacija?*

ČAVIĆ: Lično mislim da bi odluka SDS-a da uđu u partnerstvo sa SNSD-om u Republici Srpskoj bila katastrofalna

## Pomirenje

## Svi se plaše probuditi među

**Neke Vaše kolege često ističu da ste izbore 2006. godine izgubili i zbog svoje izjave o zločinima nad Bošnjacima u Srebrenici, u vrijeme dok ste obnašali dužnost predsjednika Republike Srpske, te kako Vam to Vaše biračko tijelo nije moglo "oprostiti".**

ČAVIĆ: Nisam ja to izgovorio da bi meni bilo ko šta opraštao. Ja sam tada kao predsjednik Republike Srpske imao priliku da pročitam izvještaj Komisije za Srebrenicu, izvještaj MUP-a i Vojske Republike Srpske. Ja sam donio odluku, obratio se javnosti i iza toga stojim i danas. Za mene je frustrirajuće da je to jedina izjava s jedne ozbiljne političke instance u Bosni i Hercegovini i među Srbima i među Hrvatima i među Bošnjacima. Ja sam sa stanovišta iskrenosti prema procesima pomirenja išao ispred svog vremena. Danas je nezamislivo da neko u ovom trenutku u ovim trenucima od političkih predstavnika Srba, Hrvata i Bošnjaka nešto što je i 5% po intenzitetu onoga što sam ja tada rekao.

Ne mislim da me to koštalo političke i javne funkcije, ali je jedan od faktora na koje su neki gledali blagonaklono, a neki neblagonaklono. Bio sam potpuno svjestan da se to mnogima među Srbima neće sviđati. Ono što se meni ne sviđa je što nešto slično nije izjavio neko iz reda bošnjačkog i hrvatskog naroda i to je za mene na neki način deprimirajuće. Istina o Srebrenici je djelomično otkrivena. Do toga nažalost ni danas nije došlo ni u kontekstu stradanja Bošnjaka, ni u kontekstu stradanja Srba, ali ni u kontekstu stradanja Hrvata u cijeloj BiH.

**Bakir Izetbegović se na početku svog mandata kao člana Predsjedništva BiH izvinio za svako zlo koje su pripadnici Armije BiH počinili. A kad je riječ o hrabrosti, činjenica je da je Sulejman Tihić prije par godina u Narodnoj Skupštini RS-a izjavio da niko ne može ukinuti Republiku Srpsku, a da se o tome ne pita srpski narod. Ta izjava je doživjela brojne reinterpretacije, te dočekana sa žestokim kritikama bošnjačkih političara i dijela medija.**

ČAVIĆ: Znam da je Sulejman Tihić imao dosta hrabrih izjava i znam da je zbog toga imao velikih problema i unutar svoje stranke i unutar bošnjačke politike. Čovjek je suočen s realnostima rekao ono što je suština. On je svjestan kao i ja, da bez volje Srba, niko ne može ukinuti Republiku Srpsku. Kao što je meni jasno da bez volje Bošnjaka niko ne može ukinuti Bosnu i Hercegovinu. Sučeljavanje s realnošću i javno iznošenje stavova, koji su drugačiji od stereotipa, proizvodi problem onome ko ih iznosi, jer je u suprotnosti sa opštestvenim utiskom.

**Jesu li Bošnjaci jedini čuvari BiH?**

ČAVIĆ: Ne mislim ja da su oni jedini čuvari BiH, ali je njihova identifikacija s Bosnom i Hercegovinom najveća. Ona je stvorena na utisku da svi u BiH osim Bošnjaka imaju alternativu. Ta teza se eksploatiše i proizvodi političke konfrontacije. Prije Daytonu je postojala volja svih političkih aktera da svoj identitet riješe u okviru svog nacionalnog korpusa identifikujući državu i naciju. Nisu uspjeli. U Daytonu je postignuto to bolno kompromisno rješenje za sve da Bosna i Hercegovina ostaje suverena međunarodno priznata država, da različite vidove autonomije imaju i Srbi i Hrvati, a Bošnjaci na neki način prenose kontinuitet Republike Bosne i Hercegovine, čiji su tvorci bili 1992. godine, ali isto tako tvorci njenog nestanka 1995. pristankom na ženevske i njujorške principe koji su prethodili Dejtonskom mirovnom sporazumu. Svi su oni akteri ovog ambijenta koji danas postoji i na kojem treba graditi osnove za budućnost. Ko izlazi iz tog okvira stvari može da vrati na period prije 1995., a to neće valjati nikome.

s dugoročnim posljedicama za RS. Jednako je svjestan Bosić da Dodik može dijeliti sve osim vlasti, odgovornost svakako, a vlast nikako. Mislim da je ovo političko nadmudrivanje dva partnera, koji to iskreno ne žele biti. Ja ne znam kakav će konačan ishod imati to njihovo partnerstvo. Isto tako me začuđuje da se javno iskazana volja za opozicionim djelovanjem u Republici Srpskoj ne pretvara u daleko ozbiljniju političku aktivnost ne samo poslanika Narodne skupštine RS-a, ali nemamo generalno političkog dogovora. Mi se dogovaramo ad hoc od tačke do tačke. Poslanici su ipak drugi ešalon. Kada čujem javnu kritiku rukovodstva SDS-a na račun SNSD-a onda ću biti uvjeren u iskrenost njihovih namjera za opoziciono djelovanje.



**Ima li ozbiljne opozicije u RS-u?**

ČAVIĆ: Ima ozbiljne opozicije u Republici Srpskoj. Nemojte reći da nije ozbiljna opozicija PDP, Demokratska partija, Srpska radikalna stranka. Mi djelujemo jasno opoziciono i iznosimo jasne opozicione političke stavove prema vlasti. Ja sam davno rekao da je Demokratska partija nastala na potrebi društva da stvori alternativu protiv režima, koji upravlja medijima, sudovima i tužilaštvima, javnim sredstvima. Korupcija je dobila razmjere koje su neviđene, nepotizam i povezanost uskih poslovnih krugova oko SNSD-a rezultira korištenjem javnih sredstava u privatne svrhe preko Investicione banke, preko javnih radova, preko naduvanih investicionih radova, itd. Mi iznosimo stavove i djelujemo ozbiljno, ali je problem što je naša infrastrukturna

snaga, govorim Demokratske partije, koja je nastala prije dvije i po godine, prilično mala, pogotovo u odnosu na SNSD, koji ima dominaciju nad medijima i time je usmjerio javno mišljenje u potpuno drugačijem pravcu od onog što rade. Nema tu nikakve tajne. Bilo kakav kritički stav koji iznese Dragan Čavić ne može da se vidi, čuje i pročita ni u jednom od režimskih medija u RS-u. Oni obično prave konstrukciju kako su "Čavić i Ivanić miljenici federalnih medija", a mediji u RS-u ih ne prenose. Oni u stvari stavljaju zabranu i upravljaju medijima u Republici Srpskoj i sa konferencija za medije prenese mediji iz Federacije, a ne prenese 90 odsto medija iz Republike Srpske. Oni stvaraju odbojnost prema nama, koja je sastavni dio koncepcije da postoji neprijatelj – vanjski i unutrašnji. Vanjski neprijatelj je bošnjačka politika i dobar dio politike međunarodne zajednice. Postoji i unutrašnji neprijatelj, koji je plaćenik vanjskih neprijatelja. Iz toga proizlazi utisak da je opozicija slaba u Republici Srpskoj. Nije slaba. Opozicija samo treba da bude opredijeljena. Svaka vlast ima svoje trajanje, pa i ova. Nije pitanje da li će se desiti kraj režima. Desiće se, samo je pitanje kada. Da bi kraj režima bio dočekan, mora postojati kontinuitet opozicionog djelovanja bez ikakvih kalkulacija i bez straha od odmazde koja je dio svakodnevnice prema svima nama, koji smo protivnici režima.

**Da li se moć SNSD-a može porediti s moći SDS-a 1997., prije ulaska IFOR-ovih tenkova u Banju Luku?**

ČAVIĆ: Može. Radi se o podjednakoj političkoj snazi. SDS je veliku političku snagu imao nakon izbora 1996. Ali je 1997. ta politika doživjela potpuni slom, jer su protiv te politike zajedno upregli snage cijela međunarodna zajednica,

IFOR, sve moguće sile su se usmjerile ka tome da se SDS slomi, sve do isteka mandata Paddyja Ashdowna. Čak je i Miroslav Lajčak povlačio poteze prema ljudima iz SDS-a u najbrutalnijem smislu. Snaga SDS-a je slomljena međunarodnom silom uz pomoć opozicionog SNSD-a, odnosno onih koji su sasvim drugačije govorili nego danas. SNSD i danas ima jako dobre odnose sa tom međunarodnom zajednicom, koja ih, po mom ličnom ubjeđenju, maksimalno podržava.

**I danas?**

ČAVIĆ: Apsolutno.

**Vijeće ministara BiH ni skoro godinu dana poslije izbora nije formirano. Vi ste bili pesimista. Odmah ste nakon izbora rekli da će to teško ići. Pa, koliko će ovo trajati?**

ČAVIĆ: Suština cijele ove priče oko formiranja Savjeta ministara leži u tri konsolidovana nacionalna politička bloka. Ovdje se desilo da se spojila ljevica i desnica ne na lijevom nego na desnim stajalištima svugdje, i kod Hrvata, i kod Bošnjaka, i kod Srba. Takva politička pozicija se u stvari suprotstavila konsolidovanju političkih stavova ovakvih narodnjačko-socijaldemokratskih blokova. To je konfrontacija političkih stavova koji nemaju nijednu zajedničku dodirnu tačku. Istovremeno, dobar dio učesnika cijelog političkog procesa nema interes da se formira Savjet ministara, jer su sasvim dobro zastupljeni u sadašnjem sazivu Savjeta ministara. Šta će SNSD-u novi saziv, kad ima predsjedavajućeg Savjeta ministara? Protiv ovoga se ne buni Stranka za BiH, koja je postala politički marginalna, a u Savjetu ministara ima ministra vanjskih poslova i ministra za ljudska prava i izbjeglice. U istom sazivu



# ADVOKAT

## HENRI MATIJA ŠPEHAR

### ATTORNEY AT LAW



Sve advokatske usluge na Vašem jeziku

**Radi u oblastima:**

- \* Razvodi brakova
- \* Bankroti (Ch. 7, 11, 13)
- \* Osobne ozljede
- \* Krivično pravo
- \* Tužbe
- \* Nekretnine / Closing
- \* Poslovno pravo
- \* Porezi / Takse
- \* Opća praksa

**Spehar & Associates, LLC** Tel: 770-277-2181 Fax: 770-573-3779  
 3675 Crestwood Parkway, Suite 400, Duluth, GA 30096

NOVA  
ADRESA!

svoje ministre ima SDA, te HDZ BiH i HDZ 1990.

### **Jedino nema SDP.**

ČAVIĆ: Očigledno i ne želi da ima, jer ima vlast u Federaciji, koja zadovoljava njihove apetite. Ja imam utisak da ovdje postavljaju takvi uslovi jedni drugima da ne dođe do formiranja Savjeta ministara Bosne i Hercegovine, jer jedan dio njih može biti zadovoljan neformiranjem, zato što je već tamo zastupljen, a drugi, kao SDP, ne želi da učestvuje u takvoj priči. Zbog toga se može dogoditi da se ovdje neće moći formirati Savjet ministara na duže vrijeme.

Imam utisak da svako iz svojih suprotstavljenih razloga ne želi da Savjet ministara bude formiran. Ne postoji sila zakona koja ovu situaciju može promijeniti. Po postojećem zakonu, Savjet ministara u tehničkom mandatu može da postoji sve do izbora 2014. godine. I tu opciju ne treba isključivati. Ima još jedna bitna dimenzija. Cijela ta konfrontacija oko Savjeta ministara je personifikovana u dva čovjeka – Miloradu Dodiku i Zlatku Lagumdžiju i njihove dvije socijaldemokratije koje su u vrlo oštrom konfliktu, koji su se prenijeli na međunarodne asocijacije, na Socijalističku internacionalu i Evropsku asocijaciju socijaldemokrata. Budući da obojica imaju čvrsto konstituisanu entitetsku vlast i većinu koju kontrolišu u oba entitetska parlamenta, imam utisak da oni idu po principu “ko može duže izdržati pod vodom”, odnosno ko može duže izdržati bez međunarodnih finansijskih sredstava. Republika Srpska poseže za enormnim kreditnim zaduženjima. S druge strane, i vlast SDP-a na sličan način pokušava da osigura finansijsku održivost. I jedni i drugi u ovom trenutku očigledno ne razmišljaju o nastavku stand-by aranžmana

s MMF-om, jer stand-by aranžman ne znači samo dobiti novac, nego i nastavak bolnih i radikalnih reformi, posebno u socijalnom segmentu. Imam utisak da nikome nije do toga. U ovom trenutku samo se traži mogućnost ko će duže izdržati pod vodom, odnosno bez narodne finansijske pomoći, a da se za situaciju u BiH optužuje jedna ili druga strana.

### ***I Vi stvarno mislite da će oni “pod vodom” izdržati do narednih izbora?***

ČAVIĆ: Ja mislim da će onaj koji više ne bude mogao izdržati, doći kod onog drugog i reći će “sad moram da popustim i prihvatam tvoje uslove zato što mi treba novac”. To očekuje SDP od SNSD-a i obrnuto. Svi ostali učesnici prave kalkulacije na osnovu te osnovne konfrontacije. Svi drugi su njeni akteri, a puštaju da se jedna i druga strana iscrpe, te da uoberu neku političku korist na sljedećim izborima.

### ***Prije nekoliko mjeseci kazali ste da se aprilski paket ustavnih promjena ne može ponoviti nakon međunarodnog priznanja Kosova. Zašto?***

ČAVIĆ: Čitav niz političkih promjena se dogodio nakon aprilskog paketa 2006. godine. Aprilski paket je pao zbog nespremnosti dijela SDA, dijela tadašnjeg HDZ-a, koji je i pukao zbog toga i Stranke za BiH. Od 12 poslanika iz RS-a, 11 je glasalo da se aprilski paket prihvati. Ljudi koji su pružili otpor takvom rješenju, htjeli su mnogo više. Za mnogo više ne postoji politička spremnost, a na žalost ne postoji politička spremnost ni za mnogo manje. Politički ambijent je potpuno promijenjen – i u regiji i u BiH. Nije se on promijenio samo voljom unutrašnjih aktera. U regiji je došlo do nasilne secesije jednog dijela Srbije i proglašenja i prihvatanja državne



OLUJE!  
GRAD!  
VJETROVI!

# HomeGuard Enterprises LLC

Oštećen krov? Štete unutar i oko Vaše kuće?  
Pozovite nas odmah!

- \* besplatna konzultacija i inspekcija Vaše imovine na Vašem jeziku
- \* besplatna procjena
- \* nećete platiti ništa iz Vašeg džepa za promjenu Vašeg krova  
(mi ćemo se pobrinuti za Vaš deductible)
- \* zastupajući Vaše interese, direktno radimo sa Vašim osiguranjem

Sulejman Mehić - “Sule”

678-283-7030

320 Congress Pkwy :: Lawrenceville, GA 30044 :: Office 770-709-4438 :: E-mail [sulie@rocketmail.com](mailto:sulie@rocketmail.com)



više realno i moguće. Politički eho onoga što se desilo na Kosovu je sigurno ostavio politički uticaj na sve aktere Bosne i Hercegovine i vrlo teško se može govoriti o bilo kakvom novom aprilskom paketu.

Na kraju krajeva, da izuzmemo moje mišljenje koje nema političku snagu, jer nema predstavnik Demokratske partije u institucijama BiH, ali nemojte zaboraviti da su nakon aprilskog paketa bila dva pokušaja da se ponovo na dnevni red stave ustavne promjene. To je doživjelo potpuni debakl, mada je u to bio uključen vrh nove administracije SAD-a i Evropske komisije. Jednostavno ne postoji politički ambijent za to i ja sam skeptičan da je tu moguće sa ovim akterima praviti bilo kakve intervencije u Ustavu. Ja sam skeptičan da može doći i do usklađivanja Ustava BiH s Evropskom konvencijom o ljudskim pravima u skladu s presudom Evropskog

samostalnosti Kosova, što je bez daljnjeg ostvarilo politički eho u regiji. Nije logično da isti međunarodni faktor, koji pod nadzorom drži BiH i Kosovo, može sebi dozvoliti da s jedne strane brutalno dezintegriše jednu državu, a s druge strane centralizuje i reintegriše jednu državu. To jednostavno nije

suda za ljudska prava u slučaju "Sejdić-Finci", kojom se nalaže zastupljenost manjina u Predsjedništvu BiH i Domu naroda Parlamentarne skupštine BiH, mada je to ultimativan uslov za dalje pristupanje BiH Evropskoj Uniji.

**Nakon 15 godina na tržištu u USA i hiljade godina korištenja na ostrvima Pacifika, Noni je dostupan i Vama!**

Riječ je o čudnoj biljci koja se nakon dvije hiljade godine služenja kruniše kao **KRALJICA VOĆA**. Privukla je veliku pažnju svojim nevjerojatnim ljekovitim svojstvima. Informacija koju iznose oko 200 zdravstvenih stručnjaka je rezultat proučavanja 20.000 pacijenata koji su koristili **TAHITIAN NONI**.

Neil Solomon je kolumnista za zdravlje kod L.A. Times-a, komentator za zdravlje kod CNN TV, a školovao se na Johns Hopkins Institutu. Prema ispitivanju Dr. Neil Solomona, noni pomaže kod: artritisa, upale zglobova, dijabetesa tip 1 i tip 2, srčanih problema, infarkta, odvikavanja od pušenja, moždanog udara, problema sa bubrežima, raka, tumora, leukemije, stresa, probave, hemoroida, bolova, opšteg zdravlja, glavobolje, migrene, nesanicice, problema sa disanjem i astme.

Na noniju su izvršena 42 klinička ispitivanja i u svakom od tih naučnih istraživanja se pokazalo da noni definitivno pomaže ljudskom zdravlju.

Pored originalnog Tahitian Noni ljekovitog napitka, imamo 3 nova proizvoda:

1. **NONI FIT** - kompletan sistem za mršanje i vježbe
2. **SLIM ČAJ** - za čišćenje i mršavljenje, 3 paketa za \$20, besplatna dostava poštom.
3. **XO** - prirodne libido tablete za žene i muškarce.

Kod nas možete naručiti originalni Tahitian Noni Juice.

Poseban popust za prodavnice, tražimo distributere!



[www.tni.com/elmirslavic](http://www.tni.com/elmirslavic)

400 E. Bay St #309, Jacksonville FL. 32202

**Čudesni Tahitian Noni**

*Elmir Slavić* ♦ Tel: 904.838.3134



## “Vikend četnici”

**N**a suđenju Radovanu Karadžiću iskaz je dovršio Ramiz Mujkić, kojemu je 13 rođaka iz Ahatovića ubijeno u autobusu dok su ih srpski stražari vozili iz zatočeničkog logora u Rajlovcu.

Mujkić je tokom glavnog ispitivanja tužiteljstvu ispričao kako je i on uhićen nakon čega je svjedočio brojnim maltretiranjima i zlostavljanjima. On je jedan među prvim svjedocima tužiteljstva što se tiče dijela optužnice za genocid i etničko čišćenje u Bosni i Hercegovini pokrenuto 1992. godine.

Tokom glavnog ispitivanja kao svjedok tužiteljstva Mujkić je ispričao kako je ranjen i uhapšen u avgustu 1992. godine, nakon čega je odveden u logor u Rajlovcu gdje mu tokom premlaćivanja slomljena vilica.

**Radovan Karadžić: Optužen za genocid, istrebljenje, ubistva, progone, deportaciju, nečovječna djela, djela nasilja s primarnim ciljem širenja terora među civilnim stanovništvom, protivpravne napade na civile i uzimanje talaca.**

**U ovom i idućim brojevima Europa magazina čitajte aktuelne detalje sa suđenja prvom predsjedniku Republike Srpske.**

„To je samo nalog, po naredbi Vlaste Apostolovskog da me vojna policija na čelu s Miletom Stojanovićem sprovede u Planjina kuću u zatvor, općina Vogošća“, potvrdio je autentičnost predstavljenog naloga od strane tužiteljstva kao dokaz.

U logoru su Nikola Poplašen, srpski političar i Mirko Krajišnik, brat premijera Republike Srpske Momčila Krajišnika od svjedoka tražili da im otkrije gdje se nalazi zapovjednik teritorijalne obrane Ahatovića Hasan Mujkić.

Budući da svjedok zbog slomljene vilice nije mogao govoriti, dali su mu papir da na njemu napiše svoju izjavu.

Nakon toga je odveden i zatočen u zloglasnu Planjina kuću gdje se svakodnevno premlaćivanje i seksualno zlostavljanje nastavilo. Lokal-

ni bosanski Srbi su ih premlaćivali ukoliko je netko iz njihovih sela poginuo, dok su najgori, prema riječima svjedoka, bili vikend četnici koji su dolazili iz Srbije.

„Časni sude to nikad neću zaboraviti dok sam živ. Jer su i stražari ih zvali „Vikend četnici“. Oni su i sami između sebe komentirali – sad će oni vikend četnici...što li će sad uraditi. Jednostavno nisu im mogli stati na put. Oni su ulazili kad su htjeli. A obično su dolazili iza ponoći. Valjda do tada lumpuju...piju“, prisjetio se svjedok.

Nakon rata svjedok je bio prisutan kod eshumacija žrtava iz Ahatovića kako bi pomogao u prepoznavanju ubijenih.

„Nažalost četveročlana porodica moje sestre...sada je nema. Muž i sin su poginuli u autobusu u Sokolinama. A ona i kćerka Elma i još dvije žene smo našli u granju...bilo je dosta granja i lišća pokriveno..valjda da ih zvijeri ne razvuku. Što tu ima reći...kuća stoji, a nigdje nikog nema“, izjavio je uzdišući s tugom u glasu svjedok Mujkić.

Kako bi narušio vjerodostojnost svjedoka i ukazao na mogućnost namještanja izjava za potrebe tužiteljstva, optuženi Karadžić je tokom unakrsnog ispitivanja tražio nepodudarnosti u Mujkićevim prijašnjim izjavama koje je dao nekoliko godina od spornih događaja državnim organima BiH te novijih, poput izjave date haškim istražiteljima.

„Dakle moja teza je da ste nakon 5 izjava i dopuna, 12 godina nakon događaja, Vi po prvi put na suđenju Momčilu Krajišniku spomenuli da je u ćeliju dolazi i njegov brat. Jel' tako?“, konstatirao je Karadžić što mu je svjedok i potvrdio obrazlažući kako se nevoljko prisjeća svog zatočeništva „kojeg bi najrađe zaboravio“ pa da nije sam pričao detalje koji ga nisu prije upitani.

Karadžić je pokušavao prikazati i kako su srpske snage napadnute od strane Zelenih beretki prije nego što su one napale Ahatoviće, što je svjedok odbacio kao mogućnost te zamolio da ga ne ispituje o stvarima koje on nije vidio.

**“Optuženi, imate problem sa istinom”**

Na suđenju bivšem lideru Republike Srpske Radovanu Karadžiću tužiteljstvo je nastavilo izvoditi svjedoke o zločinima prilikom preuzimanja vlasti u određenim bosansko-hercegovačkim općinama 1992. godine. Nakon što je kao policajac u ratno vrijeme posvjedočio o naoružavanju srpske strane



**Ramiz Mujkić, svjedok**

u Vogošći koje je prethodilo preuzimanju vlasti te formiranju zatočeničkih logora za nesrpsko stanovništvo, zaštićenog svjedoka tužiteljstva pod pseudonimom KDZ 020 unakrsno je ispitivao optuženi Karadžić tvrdeći kako srpska strana nije počela prva.

„Vaše tvrdnje su apsolutno neistinite. Vi imate problem s istinom,“ odgovorio je iznerviran svjedok na uzastopne izjave Karadžića kako je srpska strana samo odgovorila na agresiju, a ne sama potakla rat kako tvrdi tužiteljstvo. Prema optuženom Patriotska liga bošnjačke strane formirana je u martu 1991. godine, puno prije nego što su započele ratne operacije što prema njemu pokazuje da su se Srbi naknadno spremili za rat.

„Je li Vi mislite da je to promaklo Srbima? I da Srbi nisu znali što vi radite?“, upitao je optuženi svjedoka.

„Ne znam u kom smislu to mislite? Vi ste se već bili vojno organizirali i da ste imali paralelne strukture sigurnosne službe to je svima poznato. I da su pripadnici SDS-a u zajedničkim organima radili u interesu samo SDS i srpskog naroda. To je bilo špijuna...to je već svima poznato“, prisjetio se svjedok ne slažući se sa tvrdnjama optuženog.

„Vi ništa ne znate. A bili ste na mjestu da ste sve trebali znati. Kako to objašnjavate da ne znate tako krupne stvari. Vi znate što su Srbi radili, a ne što se događalo u cijeloj BiH“, povikao je na svjedoka Karadžić.

„Nema nikakve potrebe da se nervirate. Ja sam jako dobro radio svoj posao i što sam trebao znati znao sam“, odgo-

vorio je svjedok čiji je lik bio skriven i glas iskrivljen.

### Propagandna kuhinja

U dokazivanju da se srpska strana naoružavala i u Vogošći zbog straha da se ne ponove zločini nad stanovništvom kao u Drugom svjetskom ratu, optuženi se kao glavnim dokazom poslužio knjigom Sefera Halilovića, zapovjednika Armije BiH, u kojoj je opisano formiranje Patriotske lige.

Više puta rasprava sa svjedokom pretvorila se u žestoke verbalne okršaje.

Kako bi dodatno diskreditirao zaštićenog svjedoka KDZ 020 Karadžić ga je ispitivao o nestancima srpskih civila u Sarajevu na početku rata te njega optužio za učešće u njima zajedno s još nekim osobama.

„Odkud Vaše ime u svim arhivima toga vremena. Kao učesnika i predvodnika te grupe koja je Srbe sa Kobilje glave pokupila i odvela?“, upitao je Karadžić.

„Ja ne znam odakle moje ime na tim spiskovima. Ali mogu pretpostaviti iz koje kuhinje dolaze. Iz Vaše kuhinje dolaze. Iz Vaše propagandne kuhinje dolaze jer svaki istaknut Bošnjak našao se na listama te Vaše propagandne mašine. Ja apsolutno nemam s tim ništa. Nisam sudjelovao u tome. Spreman sam pred svakim sudom odgovarati u vezi s tim“, negirao je zaštićeni svjedok optužbe Karadžića.

## Senad i Sevleta Čamdžić

# EUROTEL COMMUNICATION AGENCY

**717-245-8552**

**POZOVITE JOŠ DANAS !!!**

**NAJPOVOLJNIJE CIJENE!!!**

BOSNA	8.9c/m
Srbija	7.9c/m
Hrvatska	2.5c/m
Crna Gora	9.9c/m
Makedonija	7.9c/m
Zapadna Evropa	2.9c/m

**UŠTEDITE SA NAMA!!!**

**Najkvalitetnija veza!!!**

**PONOVO NAJBOLJI! Ako ste već umorni od lažnih obećanja za niske cijene i kvalitetan servis od strane drugih kompanija, provjerite naš servis. Poslije 13 godina rada naš prvenstveni cilj je i dalje zadovoljan korisnik. Povoljne cijene i kvalitetan servis je i dalje glavni prioritet za sve naše korisnike. Ako želite da koristite naš servis sa vaših mobilnih telefona uz iste cijene kao i sa vašeg kućnog telefona, pozovite i to će vam biti aktivirano isti dan.**



## Svađa i uvrede tokom unakrsnog ispitivanja

Na suđenju bivšem predsjedniku Republike Srpske Radovanu Karadžiću nastavljena je žestoka svađa tokom unakrsnog ispitivanja između optuženog i zaštićenog svjedoka optužbe, policajca u vrijeme rata iz Vogošće.

U pokušajima da ospori vjerodostojnost zaštićenog svjedoka pod pseudonimom KDZ 020 optuženi Karadžić ga je suočavao sa svojom verzijom početka rata, po kojoj je bošnjačka strana prva počela.

„Vi opet krivo baratate činjenicama“, usprotivio se zaštićeni svjedok i drugi dan unakrsnog ispitivanja tokom kojeg mu je optuženi prezentirao informacije iz spornog vremena, ali nastalih na srpskoj strani. Tako je zauzimanje općine Vogošća od strane srpskih snaga, prema Karadžiću bio rezultat prethodnog napada Zelenih beretki i ekstremista na tvornicu oružja Pretis.

„Iz onog vremena, 14. maja 1992. godine piše da je ovaj događaj bio povod da Krizni štab u općini Vogošća uzme vlast“, konstatirao je optuženi.

„Gospodine optuženi, uopće me ne zanima što piše na nekom pamfletu Srpske Demokratske Stranke jer u suštini to je velikosrpski, velikočetnički pamflet u kojem je sve lažno“, odgovorio je svjedok vidno iznerviran odbivši priznavanje „pamflete srbočetničke općine u Vogošći“.

Žestoka rasprava često se pretvarala u vrijeđanje.

„Samo dajete dokaze gospodine da ste Vi jedan jako opasni muslimanski ekstremista. Jel' to tako? Vidite zašto Vas vode u knjigama kao počinitelja zločina“, izjavio je Karadžić.

„Ovdje govorim istinu i ne želim da budem vrijeđan. A to što sam ja musliman, ja ne mogu ništa drugo biti, a to što Vi organski mrzite muslimane – to je Vaš problem, a ne moj problem“, povikao je KDZ 020.

### Osjećali se jakim

Neposredno prije početka rata zaštićeni svjedok je kontaktirao sa srpskim lokalnim dužnosnicima koji su mu govorili da moraju sprovesti direktne odluke Momčila Krajišnika, premijera Republike Srpske u vrijeme rata što prema tužiteljstvu potvrđuje da je o svemu odlučivao vrh SDS-a na čijem je optuženi bio čelu.

U dodatnom ispitivanju svjedoka od strane optužbe svjedok je ponovio kako su se srpski krizni štabovi, a zatim i teritorijalna obrana formirali već u septembru 1991. godine, različito od tvrdnje optuženog kako je bošnjačka strana to prva učinila.

„Čuo sam nadalje, u jednom malo širem razgovoru, i Koprivica (Rajko, jedan od vođa SDS-a u Vogošći) je to spomi-

njavao, jer oni su se osjećali toliko sigurnim i toliko jakim, da postojanje srpskog Kriznog štaba ne trebaju skrivati. Niti su smatrali da imaju potrebu da to skrivaju“, objasnio je svjedok.

Nakon KDZ 020, s iskazom je počeo kao sljedeći svjedok haške optužbe Eset Muračević, bivši tajnik mjesne zajednice Svraka u općini Vogošća, koji je tužiteljstvu opisao što je proživio u zatočeništvu nakon što su ga srpske snage zarobile.

### Svjedok: Srpska strana izigrala dogovor

Nakon što je sudu ispričao kako je oko 600 stanovnika sela Svrake istjerano od strane snaga bosanskih Srba, svjedoka haškog tužiteljstva Eseta Muračevića, nastavio je unakrsno ispitivati optuženi Radovan Karadžić, bivši predsjednik Republike Srpske koji se brani sam od optužbi za genocid i ostale zločine u Bosni i Hercegovini.

Kako bi diskreditirao Muračevića, bivšeg tajnika mjesne zajednice Svraka u općini Vogošća, optuženi je ukazivao na njegovu ulogu u obrani mjesta i pripadnost Teritorijalnoj obrani.

U namjeri da ospori vjerodostojnost svjedoka Karadžić je pročitao dijelove izjave svjedoka Muračevića koji se odnose na nabavku minobacača za selo Svrake, kao i jednog za Sarajevo. Zbog tih detalja prema Karadžiću svjedok 1992. godine nije zarobljen pri zauzimanju mjesta zato jer je Bošnjak, nego zato jer je sudjelovao u nabavci oružja i ratnim aktivnostima.

Prethodno je svjedok

Muračević tokom glavnog ispitivanja tužiteljstvu opisao kako su zarobljeni bošnjački muškarci zlostavljani u zatočeničkim objektima te korišteni kao živi štit. Karadžić je u unakrsnom ispitivanju pak ustvrdio kako je Muračević zatočen zajedno s još nekoliko osoba iz Svraka zato što su Srbi znali za naoružavanje.

„I da su Srbi znali što Vi radite na naoružavanju. Je li sada vidite da je to što odabrano 9 (koji su zatočeni) od 400 ljudi imalo neku osnovu u onome što su Srbi znali o Vama?“, upitao je optuženi.

„Mislim da nije. Jer među tih 9 ljudi, ako se uzme da sam ja kao sekretar mjesne zajednice bio uključen u nekakav sistem obrane, sa mnom u logoru npr. Bunker, bili su ljudi koji u ništa nisu bili uključeni“, odgovorio je svjedok odbivši mogućnost da su svi muškarci zatvarani s razlogom, a ne zbog nacionalne pripadnosti.

Prema svjedokovim riječima srpska je strana izigrala dogovor i pustila samo pola kolone da prođe dok je druga polovica zarobljena. Karadžić je s druge strane ustvrdio kako se radilo o nesporazumu, jer se Bošnjaci međusobno nisu dobro informirali o dogovoru.

„Kako ste sada objasnili, dogovorena kolona je prošla, a



Eset Muračević, svjedok

nedogovorena je zaustavljena, jer tako?", sugerirao je optuženi.

„Ne, ne, ne. Dogovoreno je da cijelo selo izađe, međutim lokalni Srbi nisu ispoštovali taj dogovor nego su u jeku prolaska kolone iz sela presijekli jedan dio kolone i oni koji su prošli su otišli, a oni koji nisu vratili su ih u kasarnu. U toj drugoj grupi sam bio i ja. Jer kao sekretar mjesne zajednice nisam si mogao dozvoliti da budem na čelu kolone i da neko od mojih mještana ostane tako da sam bio na kraju kolone“, prisjetio se svjedok maja 1992. godine kada je prema vlastitim riječima prognan zajedno s oko 13.000 Bošnjaka i Hrvata s područja Vogosće o čemu je i napisao knjigu.

#### *Količina kupljenog naoružanja bila mala*

Karadžić je tražio tokom unakrsnog ispitivanja navodne razlike u prijašnjim i zadnjim izjavama svjedoka, pokušavši prikazati kako su Svrake bile vojna meta zbog potencijalne prijetnje naoružanog stanovništva, a ne meta etničkog čišćenja kako tvrdi tužiteljstvo. Svjedok Muračević mu je potvrdio kako su Bošnjaci najveći dio oružja kupili od lokalnih Srba koji su prethodno naoružavani iz kasarni JNA (Jugoslavenske narodne armije).

„Ova prodaja i kupovina oružja ne ide baš najbolje u sklad s tvrdnjom gospodina Muračevića u kasnijim izjavama da su Svrake imale samo lovačko naoružanje i da nisu baš bile naoružane. Jer tako da ste u kasnijim izjavama to izjavljivali?“, konstatirao je i upitao optuženi.

„Sve to naoružanje koje je kupovano je bilo tako malo



**SALON DE BELLEZA - ALY**  
Next to Big Lots  
Make your appointment with Alija  
Mon-Friday  
9am - 6pm  
Saturday  
8am - 5pm  
Sunday closed.

**Special Invitation**  
\*FREE Consultation, Conditioner  
\*\$5 OFF Man's Haircut  
\*\$5 OFF Woman's Haircut  
\*\$20 OFF Hair Color  
with Haircut  
\*\$20 OFF Foil Highlighting  
with Haircut  
Coupon valid for first-time clients

**678 266-8694**  
250 Grayson Hwy  
Lawrenceville, GA 30046



**The Law Offices of  
Gary M. Kazin**

**Workers' Compensation  
Ozljede na poslu**

Za informacije na bosanskom jeziku  
nazovite Dinu na  
**678 429 4353**

**Phone: (404) 378-8227  
Fax: (404) 377 5977**

**315 West Ponce De Leon Avenue, Suite 961, Decatur, Georgia 30030**  
Gary M. Kazin has been representing injured workers since 1982. He handles workers' compensation throughout the State of Georgia representing only injured workers. Free consultation available.

[www.kazinlaw.com](http://www.kazinlaw.com)



# Am Dent, Inc.



**Dental Care for Entire Family**

**Dr. NAZNEEN S. DALWAI, DMD**

- \* Cleaning and Gum Treatments
- \* Bleaching, Bonding and Veneers
- \* Crowns and Bridges
- \* Tooth Colored Fillings
- \* Extractions
- \* One Hour Whitening (\$250)
- \* Dentures and Partial
- \* Bad Breath Treatment
- \* Root Canal Treatment
- \* Snoring Problem
- \* Thumb Sucking Problem
- \* Teeth Grinding Problem



*Let us give you a winning smile!*

**Late Evening and Weekend Hours :: Phone 770.279.5000**

Most Insurances Accepted  
 Medicaid (uder 21) Peachcare  
 Major Credit Cards

**NOW OFFERING!** Ortho (Braces) Special - FREE Ortho Consultation  
 New Patient Special (Exam, X-Rays, Cleaning) - ONLY \$75  
**0% Financing up to 12 Months through Care Credit**

**www.drnazneendalwai.com :: 895 Indian Trail Road, Suite 11, Lilburn, GA 30047**

## Olde Salem Apartments

- \*2 Bedroom Apartment Homes
- \*Total Electric
- \*Free Water
- \*Pool & Clubhouse
- \*W/D Connections
- \*Ceiling Fans, Mini Blinds & Drapes
- \*Large Patios/Balconies

**Za sve informacije na našem jeziku obratite se Nermini. Tel: 770-963-7057**

**345 Stone Mountain St. - Lawrenceville, GA 30045**

Directions: I-85 North to 316 towards Lawrenceville/Athens. Exit GA 120 East & turn right. Go about 1 mile to Langley Dr. & turn right. Turn right at Constitution & turn right onto Stone Mountain St. We are on the left.

\*Prices & Specials Subject to Change. \*\*With Approved Credit.

**CALL FOR SPECIAL OFFERS\***



**NO APPLICATION FEE! \*\***

u odnosu na ono što je bilo upereno protiv nas“, odgovorio je svjedok.

Optuženi je pokušao ustvrditi kako je veliki broj ubijenih bošnjačkih muškaraca ubijen u ratnim operacijama, budući da su se borili, a ne u zatočeništvu kako to prikazuju neki spiskovi i dokumenti tužiteljstva.

Svjedok je inače napisao knjigu o nestalim osobama 1992. godine s područja Vogošće, koristeći se pri tom i pronađenim dokumentima srpske strane nakon prestanka sukoba, a koji pokazuju da se broj Bošnjaka u Svrakama sveo na nulu nakon zauzimanja mjesta od strane snaga bosanskih Srba, kao i nekim drugim mjestima u općini. Karadžićev pravni pomoćnik Peter Robinson usprotivio se uvrštavanju dijela knjige u dokaze „budući da nije kvalitetno o njoj obaviještena“, dok je optuženi izjavio „da je uvučen u zasjedu“ nakon čega je sudsko vijeće dozvolilo dodatno ispitivanje obrani o spomenutim dokumentima.

### *Svađa optuženog i svjedoka oko riječi „balija“*

Na suđenju bivšem predsjedniku Republike Srpske Radovanu Karadžiću svjedočio je i Mehmed Musić iz sela Musići u općini Hadžići, koje je zauzeto od strane srpskih snaga u maju 1992. godine.

Musić je haškim tužiteljima opisao torturu koju je prošao zajedno s drugim zatočenim Bošnjacima i Hrvatima u više zatočeničkih objekata, uključujući kasarnu u Lukavici, policijsku stanicu u Ilidži te zatvor u Kuli.

„Bolje da su me ubili nego toliko ponižavali“, izjavio je tijekom svog iskaza svjedok Musić nakon što je prethodno opisao razvoj ratne situacije koja je za njega počela već u avgustu 1991. godine kada su u susjedno mjesto Blažuj došli rezervisti Jugoslavenske narodne armije, počevši piti i pljačkati.

Pojedini incidenti su se događali konstantno, a selo Musići imalo je samo tri lovačke puške i stari mitraljez koji su nabavili mještani iz rezervnog sastava policije.

Selo je zato u maju 1992. godine lako zauzeto od strane 50 do 60 srpskih vojnika uz podršku artiljerije nakon čega su mještani zarobljeni.

Svjedok je prema iskazu pročitano od strane tužitelja Fergala Gaynora preživio zatočeništvo na sedam različitih lokacija.

„Tokom tih pet i po mjeseci g. Musić je zlostavljan, premlaćivan i ponižavan i također je promatrao zlostavljanje

drugih muslimanskih zatočenika“, rekao je tužitelj.

U kasarni na Lukavici, Musić je natjeran kroz špalir s još pedesetak osoba, koje su nakon ispitivanja odvedeni i pogubljeni.

On misli da je preživio jer su oficiri JNA koji su ih ispitivali shvatili da je greškom doveden među Bošnjake za koje se sumnjalo da imaju vojno iskustvo iz JNA.

Na početku unakrsnog ispitivanja od strane obrane odmah je krenula svađa između Karadžića i svjedoka.

„Dobro jutro svima, dobro jutro gospodine Mujkiću“, pozdravio je na početku unakrsnog ispitivanja optuženi.

„Dobro jutro. Nemojte me oslovljavati s gospodine, ja sam za Vas balija“, odgovorio je svjedok.

„A jeste Vi mene nekad čuli da sam rekao „balija“?, upitao je zatim Karadžić.

„Pa čuo sam ja puno Vaših laži“, odgovorio je svjedok.

„A jeste li čuli da sam rekao kad „balija“?, ponovno je upitao optuženi.

„Jesu me Vaši pretpostavljeni (pogreška svjedoka, mislio je potčinjeni; op.a.) ponižavali. Ja bih volio više da su me ubili nego ponižavali“, nastavio je raspravu svjedok Musić.

„Moj pretpostavljeni je samo Bog, a on Vas nije zvao balija“, zaključio je Karadžić.

„Vi u tog Boga ne vjerujete“, uzvratilo je svjedok.



Mehmed Musić, svjedok

Karadžić je čitajući izjave svjedoka Musića želio ukazati kako on nije bio zarobljen zato što je bio nesrpske nacionalnosti, već s razlogom jer je dvogledom špijunirao srpske susjede i rezerviste.

Uz to, kako bi opravdao napad, pokušavao je prikazati da je selo Musići bilo bolje naoružano nego što je svjedok izjavio.

„Izgleda da paragrafi 15. i 31. Vaše konsolidirane izjave baš ne odgovaraju. Da to nisu bile 2-3 lovačke puške, već je bilo bombi, mitraljeza i automatskog oružja“, konstatirao je Karadžić.

„Ako tako nastavite ispasti će da smo imali tenkove i topove“, ironično je odgovorio svjedok.

*(u idućem broju: „Napadi na civile bili dio taktike VRS-a“)*

# Konjic ima novu staru ćupriju

Čitam u novinama putujući prema Konjicu, kako u ovom gradu na Neretvi, ima sve više otkaza u ionako slabšnoj privredi. Na Birou za nezaposlene trenutno je 3618 evidentiranih, što je za 56 % više nego na početku godine.

Piše: Ljiljana Pirolić

Komentarišem to sa mojim saputnicima u kupeu brzog voza, studentom Adisom Omanovićem i ljekarom u penziji Dobrislavom Četkovićem. I dok je student Adis prilično suzdržan, ljekar Dobrislav kaže da je on svoj radni vijek završio i da ga takve brige više ne more. Pitam ga gdje je radio. „Cijeli život sam radio po bolnicama, penzionisan sam u Sarajevu, a osam mjeseci bio sam u timu Titovih ljekara na Dedinju“, kaže ovaj vitalni 74-godišnjak. „Stvarno?“ živu smo malo Adis i ja. „Jesam, ali moram odmah reći da sam bio zadužen za visoke ličnosti u Titovoj pratnji, ne za Tita direktno.“ Ali, bilo je susreta?

**Brzi voz Ploče-Zagreb, preko BiH, putuje taman toliko brzo da studenti i penzioneri, njegovi najčešći putnici, mogu da razgledaju krajolik i ispričaju poneku životnu priču. Donosimo Vam priču o njima, ali i o ljudima kraj čijih kuća svaki dan prolaze vozovi koji putnike nose ko zna kuda.**

„Kako da ne. Bio sam s njim više puta u lovu u Karađorđevu. Dočekivao sam delegacije na surčinskom aerodromu. Sjećam se Brežnjeva i Hruščova... Uvijek je uz Tita i njegovu pratnju bila i medicinska ekipa. Pitate je li bilo intervencija? Naravno, da je bilo. Naročito na specijalnim vojnim paradama, kada vojnici pod punom opremom, naprimjer, dugo stoje u stavu 'mirno' na suncu, ili dugo marširaju. Bilo je kolabiranja“, kaže Četković i nekako sjetno dodaje da je starost sama po sebi teška, iako čovjek u njegovim godinama ima već sve što mu treba za život. Čak i kuću za odmor u Podacama, na jadranskoj obali, u koju je krenuo. Dvije kćerke još studiraju, jer se, kako kaže, kasno oženio.

*Kud ćeš veće bruke od starosti...*

„Eto, Njegoš, koji je umro u 39-oj godini i nije doživio starost, jer 39 godina, to nije starost, opisao je to stanje bolje nego iko do sada. Ni u jednom romanu, u bilo čijoj literaturi, nisam pročitao takav opis, koji ne ostavlja nikakvu dilemu i ja često mislim o tom citatu: 'Kud ćeš više bruke od starosti, noge klonu, oči izdaju, uzbudi se mozak u tikvini, podjetinji čelo namršteno, grdne bore nagrdile lice, mutne oči utekle u glavu, smrt se grdno ispod čela smije, kako žaba ispod svoje kore.'“ Adis i ja daleko smo od tog opisa, ali ipak, dojmilo nas se recitovanje našeg saputnika. „Bar smo u tome svi jednaki. Vrijeme je apsolutno nepotkupljivo. To je možda neka vrsta pravde nakon što sve različito iskusimo u našim životima“, kažem. I ko zna dokle bismo stigli u našoj priči, da se

nije odjedanput ukazala dobro poznata konjička, željeznička stanica sa iskrivljenim natpisom. Slova 'n' i 'j', samo što ne otpadnu.

*Spomenik ljudskoj gluposti*

Tražim glavno gradsko raskršće. Preko njega vodi put za more. Sjećam se robne kuće na tom raskršću. U blizini je hotel i most na Neretvi. Znam da se dio Konjica, preko mosta, zove Varda. Idem prema Vardačkoj džamiji, a zapravo idem za mirisom bagrema na lijevoj obali Neretve. Stojim ispred Vardačke džamije kojoj nedostaje krov i dio zida na munari. Slučajni prolaznik mi kaže: „Oštećena je u ratu. S tim oštećenjem su je konzervirali i takva će ostati kao spomenik ljudskoj gluposti.“

Pored džamije je velika kapija od rezbarenog drveta i pretpostavljam da je to ulaz u poznatu porodičnu firmu sa dugom tradicijom rezbarstva. „Mulićev rekord“ tako se zove



Vardačka džamija

firma osnovana daleke 1929. godine. Prvi u tom poslu bio je Ismail Mulić, a danas firmu vodi njegov unuk Sejfudin Vila sa suprugom Aminom, koja me prima u musafirhani (dnevnom boravku), dijelu njihovog muzeja. Dok pijemo sok od breskve, Amina mi priča o tradiciji drvorezbarstva, vještini koju su u konjički kraj donijeli doseljeni zemljoradnici iz Hercegovine.

„Firma nikada nije prestajala sa radom, čak ni kroz ratove. Tri puta smo se dizali iz pepela i nastavljali sa radom. Moj muž je treća generacija koja nastavlja sa ovom umjetnošću, jer to jeste umjetnost“, kaže Amina i dodaje da njihov muzej ima devet soba namještenih unikatnim rezbarenim namještajem od trešnjevog, javorovog, orahovog i nekih egzotičnih vrsta drveta. Dospjeli su na UNESCO-vu listu deset objekata bh. kulturne baštine. Dok sjedimo okružene seharama, vitrinama, stolovima i peškunima, osjećam strahopoštovanje prema čovjeku koji je u stanju da stvori takvu ljepotu, samo zato da bi ona oplemenila prostor u kojem se nalazi.

### Slava konjičkog rezbarstva

Osim Mulića, slavu konjičkog rezbarstva svijetom pronosi i porodica Nikšić. „Zašto je dobro imati rezbareni namještaj, koji je prilično skup?“ pitam Aminu. „Zato što je lijep, kvalitetan i što ga mogu koristiti tri do četiri generacije. Vidite, rezbarenje je otisak duše u drvetu. Drvo je živo, ono 'radi' i tako se prema njemu treba ponašati. Svakim unošenjem ornamenata u to drvo, bilo da su geometrijski, cvijetni ili floralni, vi ostavljate pečat o vremenu i osjećaju koji ste nosili u to vrijeme. I nije to tako skup kao što mislite. Naši kupci su i domaći ljudi i stranci“, kaže Amina i pokazuje mi fotografije koje same pričaju priču. Na njima su papinske stolice čiji se originali čuvaju u Istorijskom muzeju BiH. Kada je sveti otac Ivan Pavle II dolazio u BiH, svuda gdje je sjeo, sjeo je na stolicu koja je napravljena u „Mulićevom rekordu“. Na izlasku iz muzeja, svraćam u radionicu. Jedan od majstora rezbari velike okvire za ogledala. U firmu su upravo stigli fratri iz Livna, koji žele da naruče nešto za svoju crkvu.

### Legendarni most

Ustvari, glavna konjička priča je ona o mostu. Cijeli grad je u nekoj vrsti groznice, jer nakon četiri godine, turski majstori uspjeli su da rekonstruišu staru ćupriju preko Neretve, koja je srušena posljednjeg dana Drugog svjetskog rata. Meni izgleda kao manja replika višegradске ćuprije. Dug je 80 metara i ima šest lukova. Iako radovi još nisu završeni, nestrpljivi Konjičani već

prelaze preko njega, a stigli su i prvi autobusi sa turskim turistima. Za priču o mostu potreban mi je Dženan Kovačić, arhitekta koji se proteklih godina mnogo bavio urbanističkim projektima u Konjicu.

„Konjic se u pisanim dokumentima prvi put pominje 1382. godine, a postoji i legenda o tome kako je mjesto dobilo ime. Navodno je neka žena u to vrijeme bježala na konju od poplave, velikog povodnja, koji se desio u ovom kraju. Kad je došla na mjesto gdje je konj stao i kopitom počeo da kopa zemlju, odlučila je da tu ostane i sagradi novi dom. Kao i svi srednjovjekovni gradovi i Konjic je nastao prvo kao utvrda, gradina, a dolaskom Turaka, naselje se proširilo i izvan zidina“, kaže Dženan.

Priča mi kako je u jednom prijašnjem urbanističkom planu insistirao da se rekonstruiše stara kamena ćuprija, ali je prije toga trebalo napraviti i most koji će 'pokupiti' sav saobraćaj. Trebalo je 'samo' 26 godina da se oba mosta završe. „Ja mogu reći da su se moji snovi ostvarili, za dobrobit Konjica i Konjičana. Ostvarila se ključna ideja tog urbanističkog plana

**American Phone Service**  
**BIG NEWS**  
**GET 5% CASH BACK**  
**AFTER 12 MONTHS OF SERVICE!**  
**STIMULUS PACKAGE BY AMERICAN PHONE SERVICES!**  
 When you become a Customer you are automatically enrolled in this program and after 12 months of usage call us for your 5% cash back! Please call our customer service department for details about this program or visit APS' website!

**Bosnia 8.9¢**  
**Bosnia Cell 21¢**

Dali znate koliko placate vase pozive za Bosnu?  
 Provjerite vas racun i pogledajte nase cijene na odnosu na vase.  
 Dobra vijest je da sa nama mozete uštediti vise od 30% ako probate nas servis i vidjet cete razliku samo u roku mjesec dana.

**1-888-404-5991**  
 Mon - Fri 9am to 8pm Sat 10am to 4pm

**APS** **www.amphone.com**

koji sam zagovarao“, kaže ovaj poznati konjički arhitekta. Utemeljitelj zadužbine bio je Haseći Alijaga, a most je podignut 1682. godine u vrijeme sultana Mehmeda IV. Sada su ga obnovili turski majstori, turska vlada je finansirala obnovu, a svečano će ga otvoriti premijer Republike Turske, Redžep Tajip Erdoan.

### Duga tradicija tavlje

Dok sjedimo u Dženanovoj kancelariji, na polici iznad radnog stola, primjećujem brojne pehare. „A, to su moji pehari koje sam dobio na takmičenjima u tavlji. Znae da je Konjic po tome poznat?“ kaže moj sagovornik. „Naravno da znam za konjičke tavljaše, ali nisam znala da ste vi šampion grada, već dva puta zaredom.“ „Mi imamo dugu tradiciju u igranju tavlje, te drevne perzijske igre, koja malo podsjeća na ‘Čovječe, ne ljuti se’. Bio sam inicijator da se na nivou BiH napravi Savez za tavlju i sada se takmičenja održavaju po cijeloj zemlji. Tavlja je u svijetu poznata i kao bekgemon. Mi u Konjicu imamo najveći broj registrovanih tavljaša u BiH i svake godine organizujemo gradski turnir mahala i kvartova“, kaže Dženan.

Kasnije će mi pokazati osnove tavlje, jer, upravo nam je stigao telefonski poziv od Darka Anđelića, koji će mi pokazati muzej u samostanu župe Sv. Ivana Krstitelja. Uz samostan je i crkva čije linije neodoljivo podsjećaju na one sarajevske Katedrale i ja uskoro doznajem da su oba zdanja napravljena prema zamisli velikog arhitekta Josipa Vancaša. Darko Anđelić je ekonomista, zaposlen u konjičkoj Opštini. Cijeli rat je proveo u svom gradu i ljubomorno čuva u sjećanju sve dane i sate koje je u njemu proživio.

### Riznica ne baš često dostupna javnosti

Ulazimo u muzej, smješten u podrumu samostana. Umjetnička, numizmatička, etno- zbirka... Sve je tu. Među slikarskim djelima, zapažam prije svih, one najveće: Ivana Lakovića Croatu, Hamu Ibrulja, Ljubu Laha, Lazara Drljaču.

„Učenici su nam pomogli da kompletiramo etno-zbirku. Donosili su od svojih baba i djedova, iz svojih kuća, razne upotrebne predmete, pa tako imamo ovaj bocat za vodu, stap za mlijeko, karabit lampe, burila za vodu, nošnje i stan za tkanje. Originalna nošnja iz ovih krajeva pokazuje da su dimije nosili pripadnici svih konfesija, a da su svi muškarci u tursko doba nosili roze fesove“, kaže Darko. „Zašto roze?“ „Ne znam.“

Ulazimo u riznicu muzeja koja baš i nije tako često dostupna javnosti. Tu je veoma vrijedna slika iz 1910. godine



Ljepotica Neretva i obnovljeni Ljepotan u Konjicu

„Uzašašće Kristovo“, autorice Elle Doctorovich Coletti, urna iz rimskog doba, pozlaćeni kaleži, te ciborium, monstranca i moćnik, koji se koriste u obredne svrhe.

### Lične karte, pa prodaja imovine

„Zvonko Zebić, Konjičanin koji već 40 godina živi u Njemačkoj, našem je muzeju poklonio vrijednu numizmatičku zbirku u kojoj ima novčića iz rimskog perioda, i onih srednjovjekovnih“, kaže ovaj Konjičanin. Muzej je otvoren svake srijede za posjetioce. Pričamo o hrvatskoj zajednici u Konjicu. „Prije rata, bilo je 16.000 Hrvata, a sada ih ima oko 2.000. Mnogi su došli, izvadili lične karte i vratili imovinu samo da bi je prodali. Prije tri godine je zatvoren Katolički školski centar, jer nije bilo dovoljno djece. Nema ovdje nikakvih međunarodnih problema ni tenzija. Ima manjih, pojedinačnih incidenata, koji se onda napušu do neslućenih granica“, kaže Darko.

Dženan i on pokazaće mi kafanu u prizemlju Darkove kuće u kojoj najčešće igraju tavlju, a tamo ću dobiti i početni kurs iz ove drevne igre. Na terasi kafane pričamo o poznatim Konjičanima, a usput, Darko prelistava sedam velikih ljetopisa Opštine u kojima su sačuvani svi isječci iz dnevnih novina. „Evo, pogledajte, mis Kanade 2004. godine bila je naša Konjičanka Tijana Arnautović, koja je u ratu otišla sa roditeljima u Kanadu“, kaže Darko, a Dženan nabraja poznate Konjičanine: „Pavo Anđelić, istoričar koji je otkrio i promovirao kraljevski grad Bobovac, Zuko Džumhur, putopisac, novinar i karikaturista, Vitomir Lukić književnik, Kasim Prohić filozof, Lazar Drljača slikar... a ne treba zaboraviti da su ovdje rođeni i Ante



*besplatan upis kompanije*  
**www.bosnianyellowpages.us**

Marković i Luka Rajić. Naše nove zvijezde su rokerica Irina Kapetanović i novinar Dino Kasalo.“ Konjic ima i dobru, prvoligašku ekipu u dizanju tegova. Darkov sin Zoran, juniorski je prvak BiH u dizanju tegova do 69 kg.

### Život nije loš

Ipak, kad pričamo o Konjicu, govorimo o gradu koji pliva na vodi. Ima Neretvu, Jablaničko i Boračko jezero. Šefika Muhubić stoji na novom, starom mostu i uživa na suncu. U blizini joj je radno mjesto, u kafani na početku mosta. A to je još jedna od kafana u kojoj se, pogađate, igra tavlja. Poziva me na kafu i kaže da je dobro da se sklonimo sa sunca. Otkriva mi da je nekada bila članica poznatog ženskog hora „Djevojke sa Neretve“. „Je l' de da niste znali da je i Konjic imao stari most? Dugo su iz vode virili samo ostaci stubova. Mislim da će on mnogo toga dobrog pokrenuti u gradu. Ovdje, pored mosta gradiće se restoran, muzej, a obновиće se i medresa. Čuli ste za naš rafting koji je hit već godinama. Počinje u Glavatičevu, a završava se na Đajića buku. Onda, imamo i taj fly-fishing, to je valjda, američki način pecanja koji se ovdje već prakticira. Nije loše živjeti u Konjicu. Imamo i nekoliko kulturno-umjetničkih društava, lijepu rijeku, lijepu prirodu oko grada...“

Na njene posljednje riječi nadovezao se Seid Alikadić, nekadašnji profesor srpsko-hrvatskog jezika. „Brda i planine oko Konjica su nešto fantastično. Svaki dan prolazim tim šumama u kojima raste najzdravija ljudska hrana, a to su gljive. Ima sunčanica, vrganja, đurđevki, gnojištarki i svih vrsta mliječnica. Nažalost, malo ko to bere“, kaže Seid. „Kakvi su Ko-

njičani, kao ljudi?“ pitam ih oboje? „Gostoprимljivi!“ rekoše.

### Vjerska situacija bolja od ekonomske

Na odlasku iz Konjica, želim samo da provjerim još, kava je saradnja među vjerskim zajednicama. Najbolji čovjek za to je Mesud Đajić, glavni imam međžlisa Islamske zajednice Konjic. Pravoslavaca u gradu ima oko 600, deset puta manje nego prije posljednjeg rata. Crkva je u funkciji, ali pop tog dana nije bio dostupan. „Za sve vjerske praznike idemo jedni drugima, ali i mimo tih zvaničnih prilika, mi se često nađemo na kafi, a to znači da je to iskreno, prijateljski i od srca. Želim i više od toga, da se zajedno uključimo u neke projekte, kao što je bio onaj za pomoć Višegradu. Često smo zajedno gosti na Radio-Konjicu, gdje razgovaramo o različitim temama. Što se tiče međunacionalnih odnosa u Konjicu, oni su dobri, a ono što tišti građane je ekonomska situacija. Mi imamo mnogo muslimanskih porodica koje napuštaju udaljenija sela u potrazi za egzistencijom“, kaže imam Đajić i dodaje da su različitosti koje imamo u BiH prednost, a ne manjkavost.

Primjećujem na stolu mnogo primjeraka knjige „Vehabizam/Selefizam“, autora Hasana Ali Sekkafa. Videći moju zbunjenost, Mesud Đajić brzo kaže: „Mi ovo kupujemo i dijelimo imamima da ih upoznamo sa vehabizmom i upozorimo na opasnost, da na vrijeme nešto spriječe što još nije zaživjelo.“ „Mislite, bolje spriječiti nego liječiti?“ „Baš tako.“

**U idućem broju: „Jablanica, uspavana ljepotica“**



**GRAND BAKERY  
& CAFE**

**SERVING**  
COFFEE • BREADS • MUFFINS • PASTRIES • GOURMET SANDWICHES

**..OUR SPECIALITIES..**

*Angel Wings, Black Forest Cake, Challah Bread, Cherry Cake, Chocolate Wafers, Country Bread, Apricot Creamy Rolls, Cherry Creamy Rolls, Chocolate Creamy Rolls, Strawberry Creamy Rolls, Kolachki Cookie, Mini Puffs, Multi-Grain Breads, Napoleon, Nut Rolls, Pear Mousse Cake, Plum Cake, Polish Cheese Cake, Polish Torte Cake, Poppysseed Rolls, Pound Cake, Raisin Twist Bread, Raspberry Mousse Cake, Vanilla Mousse Cake, White Bread*



**439 W. Pike Street  
Lawrenceville  
Across From Racetrack  
Next to Subway**

**“European Style Bakery”**

**We also Cater**

**(770) 277 3377**

**STORE HOURS**  
Mon - Wed: 8am - 6pm  
Thurs - Sat.: 8am - 7pm  
Sun: Closed

**• Breads • Bagels • Donuts • Cheesecakes • Pastries • Layer Cakes**

Ismet Horo, bh. humorista

# „Bez pite i ćevapa ne može se biti Bosanac“

Iako su mnoge njegove kolege odustale od zarađivanja za život nasmijavajući druge, poznati bh. humorista porijeklom iz Goražda Ismet Horo tvrdi da on to neće uraditi. Baveći se petnaest godina humorom, tvrdi, proputovao je svijet, ipak u Americi, kaže, nije bio.

- Nisam nikad bio u Americi, ali bih volio posjetiti tu "obećanu zemlju" da čujem šta će meni obećati i sa kakvim ću se obećanjima vratiti u Bosnu. Ono što sigurno znam a to je da gdje god bio i radio osjećao se kao stranac jer bez pite i ćevapa ne može se biti Bosanac - kaže Ismet Horo za magazin Europa u svom stilu i nastavlja:

- Često pomislim sreća da Kolumbo nije bio oženjen kad je otkrivao Ameriku inače ništa od toga ne bi bilo. Kad bi ujutro ustao da krene na put rekla bi mu supruga; "Ti bi da osvajaš novi svijet a kod moje matere nisi bio tri mjeseca. Ne može to tako ako ti odeš idem ja svojoj majci". I tako, on ne bi otišao nikada na put.

Što se tiče aktuelne situacije u BiH Ismet kaže: - Sustigla nas recesija pristigla nas depresija. U BiH zemlji, u kojoj je



pritisak veći od penzije teško je nasmijati ljude jer imaju mnogo problema. Od nasmijavanja drugih ne može se baš luksuzno živjeti ali se može životariti a ja sam skroman i meni je to dovoljno.

Sa redakcijom našeg magazina za kraj Ismet je podijelio još jednu šalu sa novog CD-a koji će uskoro biti objavljen za bh tržište.

- Idu dvojica jarana i razgovaraju. Malo malo, pa jedan pljune na zemlju. Kaže drugi; Ako ćeš i dalje o politici ja se neću družiti s tobom.

- I ja sam donedavno pričao političke viceve, međutim ujutro negdje oko tri sata pozvoni neko na moja vrata. Pitam: ko je? Kažu uglas: Policija! Šta želite? Kažu: da popričamo. Pitam: koliko vas je? Dvojica. Rekoh: Eto popričajte, ko vam brani, ima vas.

- E, da se na tome završilo, bilo bi dobro. Otkad su sa mnom "malo popričali" rijetko vicevima o politici nasmijavam publiku.

Edina Zorlak

# BURIED in CREDIT CARD

**Over \$10,000 in credit card bills?  
Can't make the minimum payments?**

# DEBT?

**CREDIT CARD RELIEF**  
for your **FREE** consultation **CALL**

**888-637-1505**

- ✓ WE CAN GET YOU OUT OF DEBT QUICKLY
- ✓ WE CAN SAVE YOU THOUSANDS OF DOLLARS
- ✓ WE CAN HELP YOU AVOID BANKRUPTCY

**Not a high-priced consolidation loan or one of those consumer credit counseling programs**

Not available in all states

# Nagrada Emmy: "Moderna porodica" i "Momci s Madisona" najbolje TV serije

Televizijske serije 'Momci s Madisona' i 'Moderna porodica' ponovo su osvojili Emmyje u svojim kategorijama na 63. dodjeli tih američkih televizijskih nagrada u Los Angelesu.

'Momcima s Madisona' ovo je četvrta uzastopna pobjeda u kategoriji najbolje dramske serije, a 'Modernoj porodici' drugi trijumf u kategoriji najbolje humoristične serije.

Najboljom glavnom glumicom u dramskoj seriji proglašena je Julianna Margulies ('Dobra žena'), a glumcem Kyle Chandler ('Friday Night Lights'). Iste nagrade u kategoriji humorističnih serija dobili su Melissa McCarthy ('Mike & Molly') i Jim Parsons ('Teorija velikog praska'), kojem je to druga nagrada zaredom.



Modern Family (ABC)

Nagrada za najbolju režiju otišla je u ruke slavnog Martina Scorsesea za 'Carstvo poroka'.

Najboljim televizijskim filmom ili miniserijom proglašena je britanska 'Downtown Abbey', a najboljom glumicom u toj kategoriji Kate Winslet za ulogu u 'Mildred Pierce'. Najbolji glumac u istoj kategoriji je Barry Pepper za 'The Kennedys'.

Najviše nagrada među televizijskim mrežama osvojila je televizija HBO (19 Emmyja), a slijede je PBS sa 14 i CBS sa 11. Devet Emmyja

osvojio je Fox, osam ABC, a šest NBC.

Najveću pažnju među najavljivačima izazvao je nasmijani i dobro raspoloženi 'zločesti dečko' američke televizije Charlie Sheen.



## LOCK IN YOUR PRICE FOR ONE YEAR!

NO Equipment to Buy!  
NO Start-Up Costs!

NOW GET OVER

# 150

## CHANNELS

LOCAL CHANNELS INCLUDED\*  
in over 97% of the U.S.

LIMITED TIME ONLY

# \$29<sup>99</sup>

After rebate

FOR 12 MONTHS

The CHOICE™ package

All offers require 2 year agreement.\*\* Offer ends 10/5/11. Credit card required (except in MA & PA). New approved customers only (lease required). \$19.95 Handling & Delivery fee may apply. Package pricing may vary in certain markets.

## Switch in minutes! 1-888-733-3173

\*BILL CREDIT/PROGRAMMING OFFER: IF BY THE END OF PROMOTIONAL PRICE PERIOD(S) CUSTOMER DOES NOT CONTACT DIRECTV TO CHANGE SERVICE THEN ALL SERVICES WILL AUTOMATICALLY CONTINUE AT THE THEN-PREVALING RATES. LIMIT ONE PROGRAMMING OFFER PER ACCOUNT. Featured package names and prices: CHOICE \$40.99/mo.; CHOICE XTRA \$46.99/mo.; CHOICE ULTIMATE \$70.99/mo. Prices include a \$26 bill credit for 12 months after rebate, plus an additional \$5 with online rebate and consent to email alerts. Eligibility based on ZIP code. Upon DIRECTV System activation, customer will receive rebate redemption instructions (included in customer's first DIRECTV bill, a separate mailing, or, in the state of New York, from retailer) and must comply with the terms of the instructions. In order to receive \$31 monthly credits, customer must submit rebate online (valid email address required) and consent to email alerts prior to rebate redemption. Rebate begins up to 8 weeks after receipt of rebate submission online or by phone. Duration of promotional price varies based on redemption date.

\*\*2-YR. LEASE AGREEMENT: EARLY CANCELLATION WILL RESULT IN A FEE OF \$20/MONTH FOR EACH REMAINING MONTH. Must maintain 24 consecutive months of your DIRECTV programming package. DVR service \$7/mo. required for DVR and HD DVR lease. HD Access fee \$10/mo. required for HD Receiver and HD DVR. No lease fee for only 1 receiver. Lease fee for first 2 receivers \$6/mo.; additional receiver leases \$6/mo. each. NON-ACTIVATION CHARGE OF \$150 PER RECEIVER MAY APPLY. ALL EQUIPMENT IS LEASED AND MUST BE RETURNED TO DIRECTV UPON CANCELLATION, OR UNRETURNED EQUIPMENT FEES APPLY. VISIT [directv.com](http://directv.com) OR CALL 1-800-DIRECTV FOR DETAILS. Advanced receiver instant rebate requires activation of the CHOICE XTRA Package or above; MAS ULTRA or above (for DVR Receiver, OPTIMO MAS Package or above); Jadeworld; or any qualifying international service bundle, which shall include the PREFERRED CHOICE programming package (valued at \$39.99/mo.). Second advanced receiver offer requires activation of an HD DVR as the first free receiver upgrade and subscription to Whole-Home DVR service (\$3/mo.). Additional advanced receiver upgrades available for a charge. INSTALLATION: Standard professional installation in up to 4 rooms only. Custom installation extra.

\*Eligibility for local channels based on service address. Not all networks available in all markets. Pricing residential. Taxes not included. Receipt of DIRECTV programming subject to DIRECTV Customer Agreement; copy provided at [directv.com/legal](http://directv.com/legal) and in order confirmation. ©2011 DIRECTV, Inc. DIRECTV and the Cyclone Design logo, CHOICE and CHOICE XTRA are trademarks of DIRECTV, Inc. All other trademarks and service marks are the property of their respective owners.

Nogomet: Kucamo na vrata (ne)zaboravljenih asova - Milko Đurovski

# BiH je nepresušan bazen talenata

*Nezaboravne godine, devet ukupno u Zvezdi, postao je odmah miljenik publike i nikada mu, i ne samo u Zvezdi, već ni u jednom kasnijem klubu u kojem je igrao nisu zviždali. Jer je bio uvijek gladan golova a znao je kako se daju, jer je izgarao na terenu pa ma protiv koga igrao. Sever nije mu oprostio prelazak u Partizan, a otišao je zbog "banalnog" razloga*

Kad ga pitam kada je počeo, kaže da se ne sjeća tačno... zna samo da je spavao s loptom, a da li je to bila treća, četvrta ili peta godina i nije baš siguran. Te prve godine života vezane su uz makedonsko selo Žilče u kojem su odrastali, on, Milko Đurovski i godinu dana stariji brat Boško. Kasnije fudbalske zvijezde u bivšoj državi Jugoslaviji. A životne priče zvijezda ne počivaju uvijek i obavezno samo na raskošnom talentu i strasti s kojom su se predavale igri. Pa se tako Milko sjeća: "Otac je bio naš prvi i najvažniji trener. I sam je bio dobar igrač, veznjak... Kao sva seoska djeca imali smo, osim škole, previše obaveza kod kuće. Te odvesti krave na pašu, te brati kukuruz, te raditi ovo ili ono... Ali, ako se igrala utakmica, naprimjer naše selo protiv drugog sela, e, onda bi otac rekao: 'Ništa nemojte raditi, samo se spremajte za tekmu'."

"U dvorištu smo imali jedno stablo čije grane su se spuštale tako da je najniža bila nešto više od metar nad zemljom. Pa nam je onda otac zadavao zadatak da skačemo i dohvatimo list koji je bio taman toliko udaljen da smo se morali dobro potruditi da ga skočivši, dohvatimo. I kad bi nam to konačno uspjelo, trčali smo i govorili ocu kako nam je uspjelo. On bi onda došao a mi bi dokazali da smo taj dan napredovali i stvarno smo skočili više nego jučer. On bi nam čestitao. Sutradan smo opet izašli na dvorište i otac je tražio od nas da ponovimo jučerašnji uspjeh. Ali, najednom ne ide. Nikako da dohvatimo zadati list. Pa smo onda trčali i zalijetali se, otac je govorio kako treba da se zagrijemo i kako treba da budemo uporni. I Boško i ja smo trčali i trčali, skakali i skakali i... onda bi opet nekako dohvatili željenu visinu. Nismo tada znali, a otac nam je to kasnije tek priznao... kad bi navečer Boško i ja otišli spavati on bi izašao na dvorište i makazama podrezao granu i tako je stalno dizao taj prag naših mogućnosti..."

## Život sa stricem

Meni se prilikom ovog dijela Milkove ispovijesti stalno javljala

asocijacija na Antu Kostelića koji je spartanskim odgojem uspio da talenat svoje djece pretvori u bajku o sportskom uspjehu. No, još jedna ličnost iz porodice bila je gotovo pa presudna u karijeri Milka Đurovskog. Stric koji je živio u Beogradu, radio u čuvenom "Klužu" i bio ne samo navijač Zvezde nego i prijatelj tadašnjih vodećih ljudi u tom klubu. I da nije bilo tog strica?

"Mnogi su čuli za Boška i mene. Stručnjaci su nas došli gledati na jednom prvomajskom turniru na kojem je igrao i Vardar. Ja sam tada dao dva gola Vardaru, ali su mi na kraju rekli: 'Još si mali, dogodne ćemo vidjeti.' Tek kasnije sam shvatio šta znači kad ti kažu dogodne, to je zapravo najlakši način da te se riješe. Boška su uzeli u Zvezdu i on je počeo kod 'A pionira'. Onda sam ja otišao kod strica u Beograd, Boško je već bio tamo i trenirao i jedan dan me poveo sa sobom na trening. Marakana je bila čudo. Labirint u kojem sam se divio svakom detalju. Onda je Boško obukao dres i otišao sa svojim

kolegama iz A ekipe na trening. Ja sam sjeo na beton i izgubljeno gledao okolo. Onda su krenuli B pioniri, vodio ih je Steva Ostojić i kad me vidio pitao me: 'Šta radiš ti tu, mali?'

'Čekam brata', odgovorio sam mu na makedonskom.

On se potom okrenuo i rekao ekonomu: 'Milisave, daj malom dres, nek' trenira sa nama.'

I, to je bio moj prvi trening. Malo smo se zagrijavali, onda se podijelili na dvije ekipe i ja sam dao mislim jedno sedam golova. Nakon treninga čuo sam Ostojića kako kaže ekonomu: 'Reci malom neka dođe sutra na trening.'"

Trebalo je da prođu samo tri mjeseca i Milko je bio u "A pionirima" i trebalo je da prođu samo tri godine i Milko Đurovski je sa 16 istrčao na Marakanu kao prvotimac Zvezde. A igrala se evropska utakmica protiv Herthe pred 100.000 navijača.

## Najjače oružje

Nezaboravne godine, devet



Milko Đurovski : "Safet je bio sjajan igrač, ali Sead je bio bolji."

ukupno u Zvezdi, postao je odmah miljenik publike i nikada mu, i ne samo u Zvezdi, već ni u jednom kasnijem klubu u kojem je igrao nisu zviždali. Jer je bio uvijek gladan golova a znao je kako se daju, jer je izgarao na terenu pa ma protiv koga igrao. Nije vodio statistiku, ali u prosjeku na svakoj drugoj utakmici je zabio. I uživao je kada se lopta koprca u mreži.

“Jednom sam na derbiju Partizan – Zvezda zabio glavom, lopta je ušla pola metra u gol i protivnički igrač ju je izbio, bio je gol stadion u deliriju, a ja sam se okrenuo mrtav hladan, nije to bio gol po mom ukusu, jer ako lopta od siline ne šeta po mreži onda ja ne uživam.”

Zvezdin sever nije mu oprostio prelazak u Partizan, a otišao je zbog “banalnog” razloga:

“Igrao sam devet sezona, a nisam dobio stan. A u to vrijeme ko je god stigao u Zvezdu dobio je stan. I otišao sam i nisam se pokajao.”

Koje je bilo Milkovo najjače oružje?

“Brzina. Nisam trebao driblati, dovoljno je da sam dao loptu u for i protivnički igrač je za mene bio kao pijun kojeg sam s lakoćom obišao. I imao sam nos za gol. A bio sam uvijek gladan golova... I to je publika voljela.”

#### Prvi u selu

Milko je bio mlad kada su Zvezdi igrali njegovi dječjački idoli: Duško Savić, Sead Sušić...I onda kada je Pape carovao u Sarajevu mnogi su govorili da je Sead bolji. Šta Milko misli o tome?

“Safet je bio sjajan igrač, ali Sead je bio bolji.”

A najbolji igrač iz njegovog doba?

“Maradona, Maradona i opet Maradona.”

A od bivših jugo-igrača?

“Savićević. Nisu ga uzalud Talijani prozvali genijem.”

Poslije Partizana igrao je u Groningenu. Četiri sezone. Bio miljenik svih: i publike i trenera i uprave. Zvali ga u PSV, ali je ostao u Groningenu.

“Ravno sam se po onoj: bolje prvi u selu nego zadnji u gradu.”

Među uspomenama na Holandiju je i prijateljstvo sa Misketom, kako on zove Musemića koji je igrao u Twenteu.

“Došla su ružna vremena, rat. Mnogi se nisu snašli, neki su istrčavali sa političkim izjavama. Ja nisam nikad. Zašto? Zato što sam znao da rat ne može vječno trajati i zato što sam imao prijatelje po cijeloj bivšoj Jugi i zato što sam znao da će doći vrijeme kada ću opet željeti otići i u Zagreb i u Beograd i u Sarajevo. A zašto da mi neko bilo gdje nešto zamjera?”

Igrački oproštaj uslijedio je u Sloveniji, u Mariboru. U

to vrijeme, a bila je '96. Krenuo je sa ostvarivanjem trenerske ambicije, pokrenuo je nogometnu akademiju za mlade. Pun pogodak. Imao je 300 mališana koji su došli učiti kod velemajstora. No, onda je uslijedila američka ponuda, otišao je preko, ali nije mu se dugo ostajalo: “Angažman u Americi je bio jedno samo putovanje. Od Atlantika do Diega letiš osam sati. Odigraš utakmicu i opet avion. A i nije nešto dobro bilo plaćeno.”

Vraća se u Sloveniju. Kreće u trenerske avanture. No, ranije je već radio sa reprezentacijom U-21 u Makedoniji kao pomoćnik Ilijevskog.

#### Iskustvo i mladi

“Smatrao sam da jedino što znam dobro raditi vezano je uz fudbal kojem sam posvetio život. Upoznao sam mnoge trenere i od svakog, čini mi se nešto naučio. Nije trenerski posao nikakva čarolija, ali da bi bio uspješan kao trener mora se sve posložiti: dobri igrači, složna uprava, prava publika. Trener mora dobiti na početku vremenski kredit. Jer, uspjeh se rijetko stvara preko noći. Ja sam možda imao sreću da me recimo pozovu na utakmicu slovenačkog prvoligaša Naftu u trenutku kada je iz 12 utakmica sakupljeno 11 bodova. Uslijedio je niz od trinaest uz utakmica bez poraza. No, čim je počelo škripati, čim su se počele događati stvari koje ruše moje principe, ja sam se pokupio. Nigdje i nikada mene nisu otjerali. Odlazio sam sam. Ne zbog neuspjeha, nego u trenucima kada dođe do nesporazuma sa predsjednikom ili upravom, jer ja gdje god dođem postavim jedan strogi uslov: ‘Ja biram i stvaram tim.’ Nema kod mene onih koji moraju igrati jer je tako rekao ovaj ili onaj. Mogu s ponosom da govorim o svojim trenerskim uspjesima, rezultatskim, ali puno mi više znači da sam, kao što je mene nekada u Zvezdi otkrio Stevo Ostojić, ja

isto tako forsirao neke mlade klince koji su danas uspješni ne samo u Sloveniji nego i u mnogim evropskim poznatim klubovima. Cijenim iskustvo, znam da tim mora imati iskusne vođe ali volim hazardirati sa mladim igračima. I mislim da je to jedan od mojih trenerskih aduta.”

Durovski prati pomno sve lige u bivšim jugo-republikama. Imao je i angažman u Prijedoru, a volio bi, ne krije, voditi nekog od premijerligaša iz BiH. I zbog profesionalnog izazova i zbog prijatelja kojih je mnogo i u Sarajevu i u Zenici i u Mostaru...

“Znam da je BiH ostala nepresušni bazen fudbalskih talenata i siguran sam da i klupski fudbal može puno više i puno dalje stići negoli je do sada u Evropi. I nekada su bili veliki i respektabilni jedan Dinamo, Partizan... ali su na euro-sceni velike rezultate postizali i Željo i Sarajevo... Zašto to ne bi mogli i sutra?”



MOGUĆE PUTOVANJE KROZ VRIJEME?

# Čestice brže od brzine svjetlosti podijelile naučnike

Vijest da je otkriveno da su subatomske čestice brže od brzine svjetlosti uzdrimala je naučne krugove. Ako se ispostavi da su proračuni naučnika najveće svjetske laboratorije za nuklearnu fiziku tačni teorija relativnosti Alberta Einsteina "pada u vodu", a upravo na toj teoriji počiva moderna fizika.

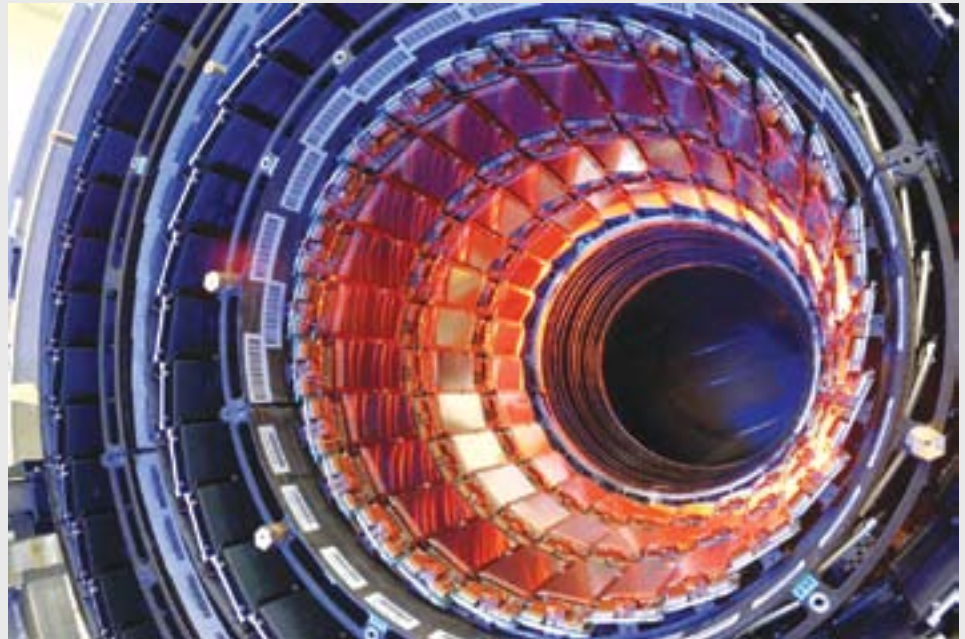
Podsjetimo, naučnici su iz LHC-a u Švicarskoj čestice nazvane neutrimi slali u laboratoriju u Italiji, udaljenu 730 kilometara, a neutrimi su na cilj dolazili 60 nanosekundi brže od brzine svjetlosti.

No, brojni svjetski fizičari ne prihvataju ovo otkriće, a jedan od njih je otišao malo dalje izjavivši da će "pojesti svoje gaćice" ukoliko se zaista ispostavi da neutrimi putuju brže od brzine svjetlosti.

Slavni britanski naučnik Brian Cox, ipak, vjeruje da je moguće da subatomske čestice putuju brže od brzine svjetlosti i da bi to moglo biti jedno od najvećih naučnih otkrića ikada.

Međutim, Jim Al-Khalili, profesor fizike na Univerzitetu Surrey nije optimističan, naprotiv, bio je ciničan.

"Ukoliko CERN-ov eksperiment dokaže da neutrimi putuju brže od brzine svjetlosti, ja ću uživo u TV emisiji pojesti svoje ga-



Veliki hadronski sudarač (The Large Hadron Collider - LHC)

ćice", rekao je, prenosi Daily Mail.

Naime, ukoliko se ispostavi da neutrimi putuju brže od brzine svjetlosti onda to znači da je vjerovatno moguće putovati kroz vrijeme. No, taj dokaz bi automatski oborio temelje na kojima počiva moderna fizika - kvantnu i teoriju relativnosti.

Naučnici iz CERN-a uporni su u tome da su došli do velikog otkrića, ističući kako su šest mjeseci radili eksperimente i testiranja.

Sada se čeka na potvrdu svjetske naučne zajednice, a ukoliko stigne potvrda da neutrimi putuju 299,798,454 metara po sekundi, mnoga otkrića utemeljena na osnovama moderne fizike bit će dovedena u pitanje.

"Pokušali smo pronaći sva moguća objašnjenja za ovo otkriće. Željeli smo naći grešku, trivijalnu grešku, kompliciranu grešku ili kakav efekat, ali nismo", kazao je Antonio Ereditto, autor izvještaja na konferenciji u Ženevi.

Brzina svjetlosti kao najveća brzina u svemiru konstanta je moderne fizike, a osnova je brojnih velikih otkrića još od doba Alberta Einsteina.



Buy Tickets online at [www.KoKings.net](http://www.KoKings.net)

AMIR DADOVIĆ  
VS  
SOCRATES PIERRE

[170lbs - Pro MMA]



**LIVE  
MIXED MARTIAL ARTS  
& PRO BOXING**

DINO DUMONJIĆ  
VS  
JORDAN WIESENFELD

[147lbs - Pro Boxing]

PLUS SIX OTHER SCHEDULED FIGHTS

**OCT. 15 @ 7PM - LIVE IN NORCROSS**

WHERE: The Grand Ballroom, 6100 Live Oak Parkway #16, Norcross (Atlanta), GA 30093 (off Jimmy Carter Blvd)

KING OF THE RING V can also be purchased online pay-per-view  
at [www.ustream.tv/channel/ko-kings](http://www.ustream.tv/channel/ko-kings) for those who cannot make it LIVE

# Apple iPhone 5 predstavlja 4. oktobra

Kompanija Apple će iPhone 5 javnosti predstaviti 4. oktobra, prenosi ugledni magazin Forbes na svojoj web-stranici.

Pozivajući se na izvor blizak aktuelnoj situaciji, Forbes je objavio da će se telefon u prodaji naći nekoliko sedmica nakon predstavljanja predstavnicima medija.

Predstavljanje iPhonea će biti prvi veliki događaj za novog direktora kompanije Tima Cooka. Postoje špekulacije da će ovom događaju prisustvovati i bivši direktor Steve Jobs, ali zvanične potvrde iz Applea još uvijek nema.

Otkada je kompanija "Apple" na tržište plasirala svoj "pametni" telefon iPhone, javna je tajna bila da "Samsung" pravi brojne njegove komponente. To je priznao i direktor kompanije "Samsung", koji je rekao da je "Apple" njihova najveća mušterija.

No, otkako je "Samsung" na tržište plasirao svoju seriju mobitela i tablet kompjutera Galaxy, posebno Galaxy S II koji je u nekim segmentima nadmašio iPhone, započeo je rat dvije kompanije u devet zemalja.

Ove je sedmice saopćeno da kompanija "Samsung" razmatra mogućnost da se zakonskim mjerama zabrani prodaja



iPhonea 5 u Evropi. Takav potez se očekuje i na korejskom tržištu.

"Kada iPhone 5 stigne na korejsko tržište. 'Samsung' će pokrenuti sudski proces zbog kršenja zakona o patentu, a koji se u ovom slučaju tiče krađe 'Samsungove' bežične tehnologije", izjavio je direktor "Samsunga" za Korea Times.

Ovo je "Samsungov" odgovor na "Appleove" tužbe koje se odnose na mobitele i tablet kompjutere iz serije Galaxy, od kojih su neki ilegalni u Evropi. Razlog tome su tužbe u kojim se navodi da su "Samsungovi" uređaji kopije iPhonea i iPada.

"Samsung" je nedavno prestigao "Nokiju" na tržištu mobitela.

Galaxy S II ima veći ekran i brži procesor od iPhonea 4, te je postao pravi hit na tržištu. Prošlog je mjeseca kompanija "Apple" prisilila kompaniju "Samsung" da povuče prototip tablet kompjutera sa sajma elektronskih uređaja u Berlinu. "Samsungov" tablet kompjuter Galaxy 10.1 je ilegalan u Evropi zbog "Appleove" tužbe.

Kompanija "Apple" je prvi put tužila "Samsung" u aprilu zbog kopije dizajna uređaja, nakon čega je kompanija "Samsung" uložila tužbu zbog krađe tehnoloških rješenja.

## Nikon 1 najavio kraj DSLR fotoaparata

Dani kada ste amaterske i profesionalne fotografe mogli razlikovati po veličini njihovih fotoaparata, uskoro bi mogli postati prošlost. Novi fotoaparat Nikon 1 V1 je čini se zakucio posljednji ekser u kovčeg DSLR fotoaparata.

Nikon 1 V1 je najmanji i najlakši aparat sa mogućnošću mijenjanja objektiva. On spada u grupu profesionalnih aparata poput onih koje proizvode kompanije "Olympus", "Panasonic", "Sony" i "Samsung".

Fotograf slavnih ličnosti Nicky Johnston je rekao da je Nikon 1 revolucija u svijetu fotoaparata. Prema njegovim riječima, dobra stvar je to što više ne mora nositi tešku opremu.

"Kvalitet, dizajn i veličina senzora su na visokom nivou. Sve to daje kvalitet o kojem smo prije nekoliko godina mogli samo sanjati", rekao je Johnston.

Nikon 1 V1 je najmanji fotoaparat sa mogućnošću mijenjanja objektiva. Ovaj fotoaparat ima i još neke mogućnosti visoke tehnologije kao što je "burst mode", pomoću kojeg se načini 20 fotografija u istom trenutku, nakon čega se automatski odabiru pet najboljih. To se određuje analizom facijalne ekspresije, kompozicije i fokusa. Nakon toga se pojavljuje najbolja na LCD-u.

Glasnogovornik kompanije "Nikon" je rekao da je ovo najveći napredak od kada se na tržištu pojavio njihov prvi digitalni fotoaparat prije 14 godina.

Procesor fotoaparata Nikon 1 V1 je brži od procesora DSLR fotoaparata.

Još jedna mogućnost je "Motion Snapshot" koja pravi fotografiju i snima mini-video u isto vrijeme, tako da se stvara "pokretna" slika.



## DRUŠTVENE MREŽE

# Google+ će izgubiti bitku s Facebookom

Društvene mreže Facebook i Google+ ne mogu egzistirati istovremeno, a bitku će najvjerojatnije izgubiti Google+, mišljenja je izvršni direktor LinkedIna Jeff Weiner.

Weiner smatra da postoje tri glavne, mahom različite svrhe za postojanje društvenih mreža: "microcasting" najnovijih događaja iz vašeg života (Twitter), upravljanje profesionalnim životom (LinkedIn) i povezivanje s prijateljima i porodicom.

O posljednjoj kategoriji se trenutno i više nego dobro brine Facebook. Stoga, ne postoji potreba za novom društvenom mrežom.

S druge strane Weiner smatra da bez obzira koji "igrači" su u igri, LinkedIn će uvijek biti relevantan.

"Na Google+ bih trebao provesti nekoliko minuta ili sat

mog slobodnog vremena? Ali ja nemam više vremena", kaže Weiner.

"Za razliku od društvenih platformi i TV-a, koji mogu koezistirati, ne vidite da ljudi istovremeno koriste Twitter i Facebook, ili Facebook i LinkedIn", tvrdi Weiner.

No, direktor LinkedIna zanemaruje činjenicu da svaki monopolist, čak i onaj kakav je Facebook, može biti "slomljen".

U nedavnom istraživanju, Facebook je završio na posljednjem mjestu među web stranicama u Social Media kategoriji. Ispred njega su se smjestili YouTube, Wikipedia, Twitter i MySpace.

Facebook je postigao 66 od mogućih 100 poena, što nije strašno, ali svakako ostavlja prostor za zdravu konkurenciju.



SAŠA LOŠIĆ

## Kraj "Plavog orkestra"

Legendarni vođa Plavog orkestra izjavio kako procjenjuje da će se za godinu dana njegov bend raspustiti.

Saša Lošić šokirao je vjernu publiku legendarne grupe Plavi orkestar izjavivši za beogradski Blic kako očekuje da će se za godinu dana Plavi orkestar raspustiti.

Ova izjava dolazi kao iznenađenje s obzirom da je bend nedavno objavio novi singl 'Revolucija', a na ovogodišnjem Sarajevu Film Festivalu, kao kruni karijere, premijerno prikazan film 'Orkestar' bosanskohercegovačkog režisera Pjera Žalice koji priča o dvadesetogodišnjoj karijeri Saše Lošića i Plavog orkestra.

'Često smo pravili pauze u svom radu, a to nije slučajno. Svi mi iz grupe volimo nastupati dok za to postoje emocije i dok postoji žar u nama, ali kad to postane čisto odrađivanje nastupa, mi se povučemo jer bez emocija to nije to', rekao je Loša za Blic.

HANKA PALDUM

## Hanka pronašla pjesme za Koketa

Hanka Paldum uvijek je spremna H pomoći kolegama, a mlađima često daje korisne savjete. Prva dama bh. estrade nedavno je predložila Semiru Ceriću Koketu da snimi pjesme tekstopisca Radeta Krstića.

- Uvijek sam cijenio Hankino mišljenje. Već dugo godina ona nema konkurenciju i svaki susret s njom iskoristim da naučim nešto korisno. Sigurno je da će se barem dvije od predloženih pjesama naći na mom novom albumu - kaže Koke.

Novi album snima u nekoliko sarajevskih studija, a posljednjih dana je u "In Taktu" Suada Jukića Šuleta.

- Okupio sam veliku ekipu i svaki od njih dat će poseban šmek novom CD-u. Naravno, želio sam da baza budu sarajevski autori i muzičari - kaže pjevač narodne muzike.

HALID BEŠLIĆ

## Ako bude zdravlja, biće i albuma

Halid Bešlić, jedan od najuspješnijih folk pjevača u regionu, priprema novi, 18. album.

"Već sam snimio četiri pjesme. Smatram da su odlične. Potpuno su drugačije od onih koje sam snimao dosad. Muziku i tekstove za ove četiri pjesme napisao mi je Mirko Šenkovski Džeronimo", kazao nam je Bešlić.

Ističe kako još traži pjesme, te da se nada da će ljubitelje svoje muzike i pjesme već na proljeće obradovati novim albumom.

"Planiram da za 8. mart izdam novi album. Ekipa s kojom saradujem je uglavnom ista. Nadam se da će me zdravlje poslužiti i da ću uspjeti do tada snimiti album", istakao je Bešlić.

Poručuje da je još u potrazi za novim, dobrim pjesmama, te poziva sve one koji misle da imaju dobru pjesmu za njega da mu se jave.

Bešlić kaže da, kada je u pitanju njegov novi album, mora ostati na nivou, te da svojoj publici mora ponuditi najbolje.

Pjevač poziva sve one koji misle da imaju dobru pjesmu za njega da mu se jave

"Ne puštam album dok ja ne budem zadovoljan njim! Slušam sebe i svoje srce. Dosad sam tako radio. Imam dobar 'njih', tako mi drugi kažu. Od ovog mjeseca krenuo sam raditi intenzivno, a to znači da ću petnaest sati dnevno misliti o albumu", rekao nam je Bešlić.

Ističe kako nije odustao od koncerta na stadionu na Koševu u Sarajevu, koji je najavljen za ljeto 2012. godine.

"Neću imati nikakvih većih koncertnih aktivnosti do 'Koševa'. Nadam se da će se taj koncert desiti samo da me zdravlje posluži", dodao je Bešlić.

EDO MAAJKA

## Postaje Edo Taata!

Edo Maajka i njegova supruga, Izraelka Lilah čekaju prinovu, radosno je objavio naš najpopularniji reper.

"Ima odličnih vijesti, ipak nisam jalov! Čekamo curicu i svi smo vrlo uzbuđeni, debljamo se kolektivno i jedva čekamo proširenje porodice", rekao je Edo u svom stilu. Povodom radosne vijesti kolege su se našalile s Maajkom pa su ga prozvali Edo Taata.



Edo vrijeme trenutno provodi u Tel Avivu, gdje živi sa suprugom Lilah i 13-godišnjom pokćerkom.

"Odmaram se s curama, iskopčam se i uživam u anonimnosti i porodičnom životu. Nedostaju mi BiH i Hrvatska, ali se to ne može mjeriti s tim koliko mi one nedostaju kad sam u Zagrebu", rekao je Edo, koji priprema novi album. U prodaji bi se trebao naći u novembru ove godine. Maajka je na albumu koji će se zvati "Štrajk mozgov" sarađivao sa SMAK-om, Frenkijem i Saletom iz TBF-a.

Čestitamo roditeljima na prinovi i jedva čekamo nove rime, jer sam naziv albuma "Štrajk mozgov" obećava ...

## Naoružana Britney pljačkala po Londonu!

Planetarno popularna pjevačica Britney Spears, koja je trenutno na evropskoj turneji, izazvala je pravi darmar na ulicama Londona kada se pojavila s pištoljem u rukama.

Iako se radilo o snimanju novog spota za pjesmu "Criminal", mnogi su slučajni prolaznici ostali zapanjeni i u čudu gledali šta se događa.

Po reakcijama okupljenih čini se kako joj je uloga lopova koja bježi iz trgovine itekako legla, a na snimanju joj se pridružio i njen dečko Jason Trawick. Njih dvoje su u maniru "Bonnie & Clyde", prvo opljačkali banku pa onda trgovinu.

## Brad Pitt: "Jennifer izvini, nisam tako mislio!"

Nakon što je prije nekoliko dana izjavio da mu je brak s Jennifer Aniston bio dosadan, Brad Pitt sada tvrdi da su ga mediji pogrešno shvatili.

Pitt je u intervjuu za magazin Parade rekao da prije nego što je upoznao Angelinu Jolie vodio dosadan život, te da se pet godina pretvarao da je brak između njega i Aniston nešto što nikada nije bio.

Pitt je u intervjuu za časopis "Parade" bez cenzure opisao svoj brak sa zvijezdom Jennifer, ali i svoju ljubav prema marihuani.

"Cijele devedesete proveo sam skrivajući se od celebritet života. Smučio sam se sam sebi, po cijeli dan sam sjedio na kauču, pušio džoint za džointom i osjećao se patetično. Znam da je moj brak bio veliki dio toga, pokušavao sam da u toj vezi vidim nešto što ona nije bila. Bilo mi je smrtno dosadno", rekao je glumac.

Shvativši da je pretjerao, holivudski glumac sada tvrdi da je ta izjava izvučena iz konteksta.

"Boli me što je moja izjava protumačena na ovaj način. Jen je divna, mila i nevjerovatno zabavna žena koja ostaje moj prijatelj. Za mene je naša veza veoma važna i veoma je cjenim", navodi Pitt u saopštenju za medije. Dodaje da nije pokušavao da istakne da je Jennifer bila dosadna, već da je on samom sebi postajao dosadan i da je sam za to odgovoran. Brad nije otkrio da li je Jennifer prevario sa Angelinom Jolie, sa kojom danas ima šestoro djece.

"Najpametnija stvar koju sam u životu uradio je da svojoj djeci podarim Angie za majku. Čovječe, koliko sam srećan što imam tu ženu".

Na priče o navodnim svađama sa Anđelinom, mogućnosti braka ili sedmog djeteta, Pitt sliježe ramenima.

"Ne možemo protiv tabloida. Iskreno, sve već znate - vjenčaćemo se kada to budu mogli da urade svi ljudi koji se vole. Ne raskidamo, još uvek ne planiramo svadbu, i nema sedmo dijete na putu", zaključio je on.

## Početak invazije na Zemlju za dva mjeseca!

Naučnici iz istraživačkog centra "SETI", čiji je primarni zadatak potraga za vanzemaljskom inteligencijom, navode da se u blizini Zemlje nalaze tri divovska vanzemaljska broda. Prema preliminarnim proračunima, vanzemaljci će upoznati ljude za dva mjeseca!

Američka štampa se već počela pripremati za psihički efekat invazije vanzemaljaca na Zemlju. Cilj njihove posjete je nepoznat, tako da se u optičaju nalaze razni scenariji. Tim povodom britanski "Guardian" je nedavno objavio šokantan članak pod naslovom "Vanzemaljci mogu uništiti čovječanstvo".

"Zavisno od toga kako se budu ponašali prema nama, vanzemaljci mogu od ljudi 'posuditi' dragocjeno iskustvo i napredne tehnologije", navedeno je u članku koji je objavio "Guardian", uz napomenu kakava nam budućnost predstoji:

"Ako vanzemaljci žele zlo cijelom čovječanstvu, mogu nas porobiti, iskoristiti za eksperimentisanje sa nepoznatim bolestima ili stvoriti od ljudi novu neprijateljsku umjetnu inteligenciju, te bi to bio početak strašnog rata". U prilog ovoj tezi "Guardian" navodi i projekat "WikiLeaks" koji objavljuje tajne i povjerljive dokumente, a za čiji rad je navodno zaslužna vanzemaljska obavještajna služba.

"Dolazak tri velika svemirska broda biti će početak službene invazije na Zemlju", konstatacija je na kraju članka.

## Amy Winehouse iz groba ruši rekorde

Album pjevačice Amy Winehouse "Back To Black" postao je najprodavaniji album u Velikoj Britaniji u 21. vijeku, saopštila je danas kompanija za muzičke list OCC.

Drugi album pokojne pjevačice ove sedmice je sa 3,26 miliona prodatih kopija premašio izdanje Jamesa Blanta iz 2005. godine. Album Amy Winehouse vratio se na vrh top liste poslije njene smrti 23. jula i zadržao čelnu poziciju pune tri sedmice.

Treći najprodavaniji album u Britaniji u 21. vijeku je "No angel" pjevačice Dajdo, iz februara 2001. godine, sa 3,07 miliona prodatih kopija.

Ranije ove sedmice porodica Winehouse saopštila je da rezultati toksikološkog pregleda pokazuju da u Amynom tijelu u vrijeme njene smrti "nije bilo ilegalnih supstanci".

# Šminka prema horoskopskom znaku

Vjerovatno ste primijetili da već nekoliko mjeseci pišemo šta odgovara kojem horoskopskom znaku, od dijete do dragog kamenja. Tako je ovaj put došla na red i šminka, pa u nastavku članka pročitajte koja šminka odgovara kojem horoskopskom znaku.



## OVAN (21. mart-20. april)

Žene rođene u znaku ovna su odvažne, hrabre i avanturistične. Ovnice su direktne, a nijanse koje njima odgovaraju su jarke. Uz karakter koji imate najbolje bi bilo da odaberete jarku crvenu nijansu ruža.

## BIK (21. april-20. maj)

Ove djevojke su izdržljive, vole život i žive ga punim plućima. Ponekad su tvrdoglave, a nijansa koja im odgovara je berry nijansa ili ružičasto ljubičaste kombinacije ruža i sjajila za usne.

## BLIZANCI (21. maj-20. jun)

Blizanci su otvoreni, pričljivi, zafrkanti, ali su jako pametni i vole da se izražavaju. Prema tome najbolje nijanse ruža za vas su boje breskve koje vam savršeno odgovaraju.

## RAK (21. jun-22. jul)

Rakovi su posvećeni porodici i veoma su emotivni. Vama se raspoloženje mijenja s obzirom na vrijeme, a najbolje nijanse za vas su prirodne i neutralne nijanse ruževa. Najbolje bi bilo da odaberete nijanse u boji kože.

# DISABILITY LAW

## Social Security Disability

- ⇨ FREE Confidential Consultation Today!
- ⇨ You WIN your benefits or you PAY NOTHING.
- ⇨ We guarantee compassionate and prompt client service.



Call for your FREE copy today!



We Wrote "The Book on Social Security Disability"



**Disability Group, Inc.**

Advocating for Benefits with Dignity and Respect

Se Habla Español

**1-866-718-1713**

Members of



Disability Group, Inc. is a private law firm. Its principal office is in Los Angeles, California, 6033 Century Blvd. Managing partner, Ronald Miller, Esq. is admitted only in California and Michigan. The hiring of a lawyer is an important decision that should not be based solely upon advertisements. No representation is made that the quality of the legal services to be performed is greater than the quality of legal services performed by other lawyers. Prior results do not guarantee a similar outcome. Additional fees may apply.

## Say Good Bye Forever To Joint & Muscle Pain

### Introducing Hydraflexin:

Thousands report end of **pain** and **inflammation**, new flexibility and **NO** side-effects.

**VOTED**  
"Top Ten Natural Pain Reliever, Consumer Health Digest"

✓ Back Pain **GONE!\***

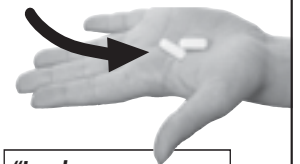
✓ Knee & Leg Pain **GONE!\***

✓ Finger & Wrist Pain **GONE!\***

✓ Hips Shoulder & Elbow Pain **GONE!\***



**2 Capsules Daily Is All That It Takes To Get The Relief You Deserve!**



**"I no longer wake up stiff!"**

"Hydraflexin means I no longer wake up stiff or with pain in my knee."  
~ Lolita R., Palos Heights, IL

\* This product has not been reviewed or evaluated by the U.S. Food & Drug Administration. This product is not intended to treat, diagnose or cure any disease or illness.

\*\* A testimonial represents the experience of just one person. Your experience or result may be different. We look forward to hearing from you.

\*\*\* This offer is limited to one bottle per US household

© Biocentric Health, 2009. All rights reserved.

Call today to find out how you can get a **FREE** bottle of Hydraflexin. You have nothing to lose but your pain. Not available in stores.

**888-779-0164**  
24 hours – 7 days a week



**Dino Multi-Services**  
**DMS**  
 PREVODI, NOTARSKI I  
 ADMINISTRATIVNI POSLOVI

**Pružamo usluge:**

- Notara, Apostille  
 (međunarodna nadovjera dokumenta)
- prevoda i ovjere različitih vrsta dokumenata na engleskom ili na našem jeziku (punomoći, diplome, uvjerenja, ugovori, rodni i vjenčani listovi, nasljedničke izjave)
- popunjavanja aplikacija za zelene karte, državljanstva, pasoše, zaposlenja i sl.
- prevođenja (sudovi, imigracioni uredi, social security, dfcs, bolnice, banke, posao)

**CENTAR ZA MALU PRIVREDU**  
 NA JEDNOM MJESTU: ODLUKE - SAVJETI - RJEŠENJA

ADRESA: 919 OAK MOSS DR.  
 LAWRENCEVILLE, GA 30043  
 E-MAIL: DKRGO@BELLSOUTH.NET  
**tel.(678)429-4353**  
 KRGO DINO



**LAV (23. jul-22. avgust)**

Lavice su rođeni šefovi i vole da imaju kontrolu. Vole da budu u centru pažnje i ponekad su zapovjednički nastrojeni. Za vas je idealna boja ružičasta, jer će se dobro slagati sa vašim karakterom.

**DJEVICA (23. avgust-22. septembar)**

Djevice su perfekcionista i veoma su organizovane i vrijedne. Kod djevice sve mora da ide onako kako su zamislile, a ako se skrene sa tog puta mogu da budu prave cjepidlake. Za vas su idealne svjetlucave i prozirne metalik nijanse ruževa i sjajila za usne.

**VAGA (23. septembar-22. oktobar)**

Vage su uravnotežene i vole ljude. Inteligentne su, ali često popuštaju kada je druga strana u pitanju. Za vas su idealne romantične i prozirne nijanse, ali možete da izaberete i tamno crvenu nijansu ruža.

**ŠKORPIJA (23. oktobar-22. novembar)**

Škorpionke su misteriozne, seksipilne i odlučne. Vole da imaju kontrolu, a često znaju da budu i osvetoljubivi. Vama odgovara tamno crvena nijansa koja je na samoj granici sa smeđim tonovima.

**STRIJELAC (23. novembar-21. decembar)**

Strijelci su bezbrižni, veseli i vedri. Vole luksuz, ali ponekad znaju da budu nestrpljivi. Ukoliko ste rođeni u ovom znaku za vas su idealne nijanse smeđe boje.

**JARAC (22. decembar-19. januar)**

Jarčevi imaju natjecateljski duh i hrabri su. Oni su ambiciozni i motivirani i znaju se izboriti za ono što žele. Za vas je idealna vedra nijansa ružičaste boje ruža.

**VODOLIJA (20. januar-18. februar)**

Vodolije su otkaçene, optimistične i nespupane. Vole prijateljstva i često ne razdvajaju prijateljstvo od ljubavi. Originalne su i inovativne, pa su za vas idealne umirujuće boje, neutralne i prozirne.

**RIBE (19. februar-20. mart)**

One su suosjećajne i obazrive, a samim tim i kreativne, emocionalne i maštovite. Ponekad znaju da budu i tajnovite, a sklone su i sanjarenju, pa znaju biti i neodgovorne. Za vas je idealna jaka boja ruža, a na vam je da odlučite koja je to boja.



**DISH Network delivers more of what you want for less than you'd expect.**

**Packages starting at:**  
**\$19.99**  
 MO  
 For 12 months  
 Local Channels Included!  
 with 24 month Agreement.

**FREE**  
 30 Premium Channels for 3 Months!  
 HBO cinemax SHOWTIME

**FREE**  
 SAME DAY INSTALLATION in up to 6 rooms  
 CALL TODAY - INSTALLED TODAY!  
Where available.

**FREE**  
 BLOCKBUSTER  
Watch Every Touchdown from Every Game, Every Sunday Afternoon. Available with our Best Deal Package through 1/31/12.

**FIVE PACKAGES UNDER \$50**  
Prices valid for first 12 months. Requires 24 month Agreement.

**Call Now and Save Over \$750 this year on TV!**  
**1-866-536-0759**  
 Call 7 days a week 8am - 11pm EST Promo Code: MB0811

**dish NETWORK**  
 AUTHORIZED RETAILER

**A**  
 ALTITUDE

With qualifying programming you will receive Multi-Sport Pack programming through 1/04/12. Qualifying programming packages include America's Top 200, America's Top 250, Dish DOLBY DIGI, Dish DOLBY DIGI Max, Dish America Silver, and Dish America Gold. You will forfeit programming if you do not maintain a qualifying programming package. You must call to continue subscription at the end of promotional period. © 2011 NFL Enterprises LLC. NFL and the NFL Shield design are registered trademarks of the National Football League. Offer valid for Blockbuster By Mail "1 Disc" plan, requires activation of new qualifying DISH Network service between 5/18/11 and 1/31/12 and an online DISH Network account. Blockbuster By Mail account will require valid email address and major credit card. You must redeem offer within 45 days of DISH Network service order. At end of 3 months you will be charged then-current price unless you cancel Blockbuster By Mail service. You can exchange online rentals for 5 in-store movie rentals per billing month. Exchanges are only valid at participating BLOCKBUSTER stores. Existing Blockbuster By Mail customers are not eligible. This offer is not available in Puerto Rico or the US Virgin Islands. BLOCKBUSTER name, design and related marks are trademarks of Blockbuster LLC. © 2011 Blockbuster LLC. Premium Movie Package offer ends 9/30/11. Offer value up to \$126, after 3 months then-current price applies unless you downgrade. HBO, Cinemax and related channels and service marks are the property of Home Box Office, Inc. Starz and related channels and service marks are the property of Starz Entertainment, LLC. SHOWTIME and related marks are registered trademarks of Showtime Networks Inc., a CBS Company. Digital Home Advantage plan requires 24-month agreement and credit qualification. Cancellation fee of \$17.50/month remaining applies if service is terminated before end of agreement. After 12 months of programming credits, then-current price will apply. \$10/mo HD add-on fee waived for life of current account; requires 24-month agreement, continuous enrollment in AutoPay with Paperless Billing, Free Standard Professional Installation only. All equipment is leased and must be returned to DISH Network upon cancellation or unreturned equipment fees apply. Limit 6 leased tuners per account; upfront and monthly fees may apply based on type and number of receivers. HD programming requires HD television. Prices, packages and programming subject to change without notice. Offer available for new and qualified former customers, and subject to terms of applicable Promotional and Residential Customer agreements. Additional restrictions may apply. Offer ends: 1/31/12. All new customers are subject to a one time non-refundable processing fee.

**OVAN** (21.03 - 20.04)

Ljubav: Osjećat ćete potrebu za nježnošću i bit ćete naglašeno emotivni.

Zdravlje: Sredinom mjeseca razmišljat ćete o mogućim poboljšanjima.

**BIK** (21.04 - 20.05)

Ljubav: Ukoliko ste u stalnoj emotivnoj vezi, održavat ćete to što imate i neće vam biti teško potruditi se oko voljene osobe. Zdravlje: Uzimat ćete sredstva za jačanje imuniteta.

**BLIZANCI** (21.05 - 20.06)

Ljubav: Prija vam nečije prisustvo, ali vam nedostaje dobra prilika da ostvarite namjere.

Zdravlje: Izbjegavajte napete situacije.

**RAK** (21.06 - 20.07)

Ljubav: Iskazivanje sopstvenih, najdubljih osjećaja, neće donijeti ništa negativno.

Zdravlje: Osjećate se zdravo.

**LAV** (21.07 - 21.08)

Ljubav: Da biste postigli što više iskoristit ćete šarm i zabavljat ćete ljude s kojima ste bliski.

Zdravlje: Uobičajeno, bez pogoršanja.

**DJEVICA** (22.08 - 22.09)

Ljubav: Pokazat ćete koliko vrijedite, i to na vrlo šarmantan i privlačan način.

Zdravlje: Odlično se osjećate.

**VAGA** (23.09 - 22.10)

Ljubav: Nećete biti bezobrazni, ali ćete se truditi da vama bude prijatno.

Zdravlje: U mirnom ste periodu, bez promjena.

**ŠKORPIJA** (23.10 - 22.11)

Ljubav: Skrivate ljubavni život jer mislite da bi te osjećaje neko mogao okrenuti protiv vas.

Zdravlje: Ne može biti bolje.

**STRIJELAC** (23.11 - 20.12)

Ljubav: Vaš bi se ljubavni život sasvim ugasio da je sve vezano uz vas i vaše ponašanje.

Zdravlje: Stanje je kao i prije, stabilno.

**JARAC** (21.12 - 19.01)

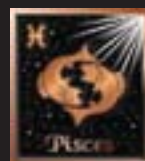
Ljubav: Osoba koja vam je draga učinit će sve što od nje budete tražili.

Zdravlje: Pazite se prehlade.

**VODOLIJA** (20.01 - 18.02)

Ljubav: Briga za osobu koja vam je draga oduzima vam vrijeme koje vam je potrebno da se posvetite osmišljavanju poslovnih poteza.

Zdravlje: Odlično se osjećate.

**RIBE** (19.02 - 20.03)

Ljubav: Spremni ste posvetiti se osobi koja vam se sviđa i koja vam je veoma draga.

Zdravlje: Promjene na bolje daju vam snagu.

## Mala riznica velikih misli



**Leonardo da Vinci** (1799 - 1850)

Kao sto željezo zahrđa ako se ne upotrebljava, a voda se pokvari i kad je zima sledi, tako se i ljudska sposobnost uništi bez vježbe.



**Winston Churchill** (1874 - 1966)

U ratu: odlučnost. U porazu: prkos.



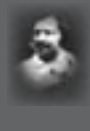
**Johann Wolfgang von Goethe**  
(1749 - 1832)

Vladare treba uvijek kritikovati! Političke se greške, dođuše, kažnjavaju same, ali ćete ih vi platiti.



**Mahatma Gandhi** (1869 - 1948)

Moramo pružati otpor ugnjetavanju, ali nipošto ne smijemo nanositi zlo ugnjetanju. Njega moramo pobijediti ljubavlju - otkazati mu poslušnost, makar po cijenu života.



**Honoré de Balzac** (1799 - 1850)

Ni jedan osjećaj čovjek ne podnosi tako teško kao sažaljenje, pogotovo ako ga zaslužuje. Mržnja ga krijepi, daje mu života, budi u njemu osvetu; samilost ubija i još više slabi njegovu nemoć.

**Osman "Cico" Vujinović**

cell: 404-550-8054  
 fax: 770-962-3596  
 e-mail: osmanvu@gmail.com

**Specijalnosti:**  
 bankovne kuće,  
 foreclosure i HUD kuće

## Zia Travel

Independent Travel Agent  
 Raziya Poric

6414 A. Hampton Ave, Suite 3  
 St. Louis, MO 63109

314-638-7347  
 toll free 877-540-6729  
 cell 314-600-3265

ziatravel@hotmail.com

**Nova lokacija - novi ambijent - stari frizer**

# MACI

## Men's Hair Cut Salon

870 New Hope Rd, Suite 100  
 Lawrenceville, GA 30045

**404-431-3863**

Ill Salon 678-367-3616

**Radno vrijeme: pon-čet 10am-7:30pm, pet-sub 10am-8pm, ned 12pm-3pm.**

# su | do | ku

Cilj sudokua je popuniti sva polja brojevima od 1 do 9, tako da svaka uspravna kolona, svaki vodoravni red i svaki 3x3 kvadrat sadrži svaki broj od 1 do 9. To je to - nema matematike, samo logika.

Rješenje ove križaljke ćemo objaviti u sljedećem broju. Ovo je rješenje križaljke iz prošlog broja:

1	6	4	2	5	8	9	7	3
5	3	7	1	4	9	8	2	6
2	9	8	3	7	6	1	5	4
8	2	6	5	1	7	3	4	9
9	4	1	6	2	3	5	8	7
3	7	5	8	9	4	2	6	1
4	8	3	9	6	5	7	1	2
7	1	9	4	8	2	6	3	5
6	5	2	7	3	1	4	9	8

8		4		7				
			5				6	
	1			2		9		
1		5	3		6	2		
	3						4	
		9	7		2	1		5
		8		6			1	
	4				8			
				3		7		2

## PRETPLATA

Ako ste zainteresovani da Vaš omiljeni magazin svaki mjesec dobijate na kućnu adresu, popunite kupon za pretplatu sa ove stranice i pošaljite ga na adresu redakcije:  
 Europa Magazine (pretplata), P.O. Box 867, Lawrenceville, GA 30046-0867  
 E-mail: [redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info). Telefon: 678.743.5731.

**KUPON ZA PRETPLATU**  
**12 MJESECI - \$48.00**

NAČIN PLAĆANJA: [ ] ČEK ILI MONEY ORDER  
 [ ] VISA ILI MASTER CARD

IME I PREZIME: \_\_\_\_\_ TELEFON: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

ADRESA: \_\_\_\_\_

GRAD, DRŽAVA, ZIP: \_\_\_\_\_

BROJ KREDITNE KARTICE: \_\_\_\_\_

ISTIČE: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ POTPIS: \_\_\_\_\_



E-mail: [redakcija@europamagazine.info](mailto:redakcija@europamagazine.info) • Tel: 678.743.5731  
 Europa Magazine (pretplata) • P.O. Box 867 • Lawrenceville, GA 30046-0867



**DOLAZE  
VIKINZI!!!**



**VIKINZI  
SU TU!!!**



**VIKINZI  
SU UPRAVO  
PROŠLI!!!**



### Kako započeti **SVADU** (drugi dio)

◇  
Kada nam se pokvarila kosilica za travu, žena mi je često nabacivala primjedbe da je popravim. Ali ja sam uvijek imao neka preča posla, uvijek nešto važnije od kosilice. Kada sam se vratio kući jednog dana, našao sam suprugu kako sjedi u visokoj travi i sa kućnim makazama sjecka travu. Gledao sam je nijemo za kratko, otišao u kuću i donio joj četkicu za zube i rekao joj: "Kada završiš sa sjeckanjem trave, evo ti pa počisti stazu."  
I tako je počela svađa...

◇  
Moja supruga je došla i sjela pored mene na kauč, dok sam ja mijenjao kanale. "Šta ima na TV-u?" "Prašina", rekoh.  
I tako je počela svađa...

◇  
Subota ujutro, ustao sam rano, tiho se obukao, napravio svoju užinu, tiho se izvukao iz kuće do garaže. Zakačio sam čamac za auto i krenuo na pecanje, kad

ono nevrjeme, pljušti kiša, grmi, sijeva, vjetar puše 100 km na sat. Vratim se nazad, uključim u autu radio i čujem da će vrijeme biti loše cijeli dan. Vratim se nazad u kuću, tiho se skinem i skliznem nazad u krevet... prigrlim leđa svoje žene, sada sa drugačijim osjećanjima, i šapnem joj, "Vrijeme je jako loše".  
Moja voljena žena odgovara: "I možeš li da vjeruješ da je moj glupi muž otišao na pecanje?"  
I tako je počela svađa...

◇  
Moja supruga je stajala naga, posmatrajući sebe u ogledalu u sobi. Nije bila sretna šta vidi u ogledalu i reče mi: "Osjećam se očajno, izgledam stara, debela i ružna. Potrebno je da mi kažeš nešto lijepo, neki lijep kompliment."  
Odgovorih: "Vid ti je perfektan."  
I tako je počela svađa...

vicevi

## Prodaja

Prodajem dvosoban, renoviran stan na Bjelavama, površine 40m<sup>2</sup> na drugom spratu. Cijena 80.000KM. Tel: +387 (61) 780-060

Prodajem dva placa u Bijeljini, Njiva Studenac, 1 plac 961m<sup>2</sup> 12.300KM, 1 plac 850m<sup>2</sup> 11.800KM. Tel: 616-942-1453 ili +387 (35) 396-186

Prodajem kuću u Tuzli na Korzu. Prizemlje, poslovni prostor od 65m<sup>2</sup>. Na spratu je stan od 65m<sup>2</sup>, 2 garaže i 200m<sup>2</sup> dvorišta. Tel: 616-970-6501.

E-mail: enkozdz@yahoo.com

Prodajem trosoban stan u centru Doboja 61m<sup>2</sup>, ul. M. Tita, 8. sprat, cijena 79.000KM. Soliter preko puta benzinske pumpe, iznad samoposluge.

E-mail: ada.40@live.com

Prodajem trosoban stan u Rijeci površine 100m<sup>2</sup> sa dvorištem i garažom ili mijenjam za kuću u Novom Sadu. Tel: 678-559-4377

Prodajem kuću sa stvarima u Dvorovima površine 56m<sup>2</sup> sa 2 duluma okućnice i voćnjakom. Kuća takođe ima građevinsku dozvolu za eventualnu dogradnju. Tel: 619-913-7914 ili 858-558-0664

Prodajem nedovršenu vikendicu

na Vlašiću sa svim urednim dokumentima. Tel: 678-313-9914

Prodajem kuću u centru Zagreba. Familija Gruičić-Mazić Tel: 303-355-7655

Prodajem kuću u Kaknju, naselje Povezice. Dva sprata, 2 x 65m<sup>2</sup>. 3 garaže, šupe, sušnica, 1950m<sup>2</sup> zemljišta, vlasništvo 1/1. Tel: 972-487-9740 ili +387 32 554 792

Prodajem poslovni prostor u Zenici 60m<sup>2</sup>, povoljan za sve namjere. Tel: 904-646-2921, radnim danom do 3pm, vikendom cijeli dan.

Komforan dvosoban stan - Alipašino Polje, Sarajevo, 60m<sup>2</sup>, centralno grijanje, lift, interfon, V sprat, 43.000 eura. E-mail: nebojsadrljaca@yahoo.com Tel: 314-660-2007

Prodajem jednosoban stan u Zenici i kuće u Doboju. Cijena veoma povoljna. Tel: 904-333-9461

Prodaja zemljišta kod Banje Mlječanice, pogodno za poslovne prostore, voda, struja. Tel: +387 (52) 239-183

Prodajem ili mijenjam za stan u Federaciji kuću sa pomoćnom zgradom, bazen, dva duluma zemlje, Doboju (Rudanka), 500 metara od glavnog puta. Tel: 678-558-8013

Prodajem dvosoban stan u Zenici,

54m<sup>2</sup>, VI sprat. Tel: 904-899-2434

Prodajem 60 duluma zemlje, Sarajevo-Bradina, kuća, ljetnja kuća, 2 garaže, štala, sušara, 500m od puta Sarajevo-Mostar. Tel: 904-962-1693

44m<sup>2</sup> stan Bolnička 20 Sarajevo, 55.000 EURA. Tel: 206-355-7040

## Razno

Potrebna iskusna kuharica. Iskustvo sa gotovim jelima, roštiljem, peciva i kolači. Tel: 404-861-5619

Izdajem dvosoban stan u basementu, jedna ili dvije osobe, \$600.00 uključujući struju, vodu i TV.

Tel: 678-551-4066

Čuvala bih djecu u svojoj kući (Grayson). Tel: 678-499-3152

Cafe "Buna" traži dvije radnice. Tel: 678-876-6611

Tražimo radnika na održavanju apartmana (maintenance) u apartmanskom naselju Glencove, Gainesville. Tel: 917-741-9102 Edi

Advertising agency, part time 11am-3pm. Marketing and customer service, salary+bonus. Tel: 678-743-5731

## KUPON ZA BESPLATNE MALI OGLASE DO 20 RIJEČI

Tekst oglasa (popunite čitko štampanim slovima):

---



---



---

Dužina trajanja oglasa (zaokružiti): 1 MJESEC - 2 MJESECA - 3 MJESECA - \_\_\_\_\_

Europa Magazine (mali oglasi) • P.O. Box 867 • Lawrenceville, GA 30046  
E-mail: redakcija@europamagazine.info • Tel: 678.743.5731

### Impressum

**Europa Magazine**

**ISSN 1939-3423**

Address: P.O. Box 867  
Lawrenceville, Georgia 30046-0867  
United States of America

Phone: +1 (678) 743 5731

E-mail: editor@europamagazine.info

# Europa

Web address: [www.europamagazine.info](http://www.europamagazine.info)

Issued: monthly

Editor-in-chief: Haris Delalić

Senior Photographer and Graphic Design  
Manager: Dan Dalibor Spalat

Graphic Design: Aldin Ajanovic, Ali Nkhazi

Internet Presentation: Damir Setkic

Freelance writer from Europe: Milan Pekić

Community: Enes Selimović

Marketing manager: Dino Krgo

TV Hayat se na području SAD-a gleda  
putem satelita Intelsat Americas 5.  
Ukoliko se želite pridružiti velikoj i  
sretnoj porodici Hayatovih gledatelja,  
kontaktirajte sa našim zastupnicima  
GlobeCastWorldTV



GlobeCast WorldTV info telefon za  
narudžbe, pitanja i tehničku podršku:

**1-888-988-5288**

info [globecastwtv.com](http://globecastwtv.com) za informacije

[www.globecastwtv.com](http://www.globecastwtv.com)  
[www.ntvhayat.com](http://www.ntvhayat.com)



satelit: Intelsat Americas 5  
na 97 stepeni zapadno

frekvencija: 12,053 MHz  
polarizacija: vertikalna  
symbol rate: 22.000 Msym  
FEC: 3/4  
kanal: VC 510

# EMC CARGO

[WWW.EMCCARGO.COM](http://WWW.EMCCARGO.COM)



	<b>\$1.290</b>
<b>AUTOMOBIL</b>	
	<b>\$1.390</b>
<b>SUV/VAN</b>	
	<b>\$690</b>
<b>MOTOR</b>	
	<b>\$790</b>
<b>JET SKI/ATV</b>	
	<b>\$99</b>
<b>PAKET</b>	
	<b>od \$100</b>
<b>NAMJEŠTAJ</b> (po komadu)	

## SELIDBE USA-BOSNA

\* IZVOZ AUTOMOBILA, MOTORA, JEDRILICA,  
ČAMACA, SKUTERA, SLANJE PAKETA

\* BOSNA I HERCEGOVINA, HRVATSKA, SLOVENIJA,  
SRBIJA, CRNA GORA, KOSOVO I OSTALE EVROPSKE ZEMLJE

Za više informacija na Vašem jeziku obratite se na:

**Tel: 678-558-8013**